Katso ohjekirja
skannaamalla QR-koodi.

KÄYTTÖOPAS

JÄÄKAAPPI & PAKASTIN

Lue ohjeet huolellisesti ennen asennuksen aloittamista. Se helpottaa asentamista ja varmistaa, että laite on oikein ja turvallisesti asennettu. Säilytä nämä ohjeet asennuksen jälkeen laitteen lähellä tulevia tarpeita varten.

SUOMI

MFL71782469
Rev.06_042926

www.lg.com

Copyright © 2023-2026 LG Electronics. All Rights Reserved

SISÄLLYSLUETTELO

Tässä käyttöohjeessa saattaa olla kuvia tai sisältöä, joka ei koske juuri sinun malliasi.

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden tarvittaessa muokata käyttöopasta.

TURVALLISUUSOHJEET

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ 4
VAROITUS 4
HUOMIO 10

ASENNUS

Ennen asennusta 12
Jääkaapin ja pakastimen ovien irrottaminen 13
Vesijohdon liittäminen 16
Tasaus ja oven linjaus 17
Virran kytkeminen päälle 20
Laitteen siirtäminen toiseen paikkaan 20

KÄYTTÖ

Ennen käyttöä 21
Tuotteen ominaisuudet 24
Toimintopaneeli 28
Jään ja veden annostelija 30
Automaattinen jääpalakone 32
InstaView 36
Door in Door -ovi 36
Lisätila 37
Laatikko 37
Hylly 38
Ovihylly 40

ÄLYTOIMINNOT

LG ThinQ -sovellus 41
Smart Diagnosis 43

HUOLTO

Puhdistus 44
Ilmansuodatin 45

Water Filter (Vedensuodatin).....46

VIANMÄÄRITYS

Ennen soittamista huoltoon 48

LIITE

YMPÄRISTÖSTÄ HUOLEHTIMINEN.....56

TURVALLISUUSOHJEET

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ

Seuraavat turvallisuusohjeet on tarkoitettu estämään tuotteen vaarallisen tai virheellisen käytön aiheuttamia odottamattomia vaaroja tai vaurioita.

Ohjeet on eroteltu vaarasanoilla **”VAROITUS”** ja **”VARO”**, kuten kuvattu alla.

Turvallisuusviestit

⚠	Tämä symboli ilmaisee asioita ja toimenpiteitä, jotka voivat aiheuttaa vaaroja. Lue tämän symbolin merkitys huolellisesti ja vältä vaarat noudattamalla ohjeita.
⚠	**VAROITUS** ilmaisee, että ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon tai kuoleman.
⚠	**HUOMIO** Ilmaisee, että ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa lievän henkilövahingon tai tuotteen vaurioitumisen.

VAROITUS

⚠ VAROITUS

Noudata räjähdyksen, tulipalon, kuoleman, sähköiskun, loukkaantumisen tai palovammojen vaaran vähentämiseksi yleisiä varotoimia, mukaan lukien seuraavia:

Tekninen turvallisuus

- Laitetta saavat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jos heitä

valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa tehdä puhdistus- tai kunnossapitotoimenpiteitä ilman valvontaa.

- Laitetta eivät saa käyttää henkilöt (mukaan lukien lapset), joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jollei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.
- 3–8-vuotiaat lapset saavat täyttää ja tyhjentää jäähdytyslaitteita.
- Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin käyttötarkoituksiin, kuten:
  - henkilöstön keittiötiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
  - maatiloilla sekä asiakaskäyttöön hotelleissa, motelleissa ja muissa majoitustiloissa;
  - aamiaismajoituspaikoissa;
  - ateriapalvelut ja vastaavat vähittäismyynnistä poikkeavat käytöt.
- Tätä kylmäsäilytyslaitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi sisäänrakennettuna laitteena.
- Tätä laitetta ei saa käyttää kannettavissa tai siirrettävissä asennuksissa, kuten merenkulussa tai matkailuautoissa, joissa se liikkuu käytön aikana.

Tämä symboli varoittaa syttyvistä materiaaleista, jotka voivat syttyä palamaan ja aiheuttaa tulipalon, jos varovaisuutta ei noudateta.

- Tämä laite sisältää jäähdytysaineena pienen määrän isobutaania (R600a), mutta se on myös syttyvää. Laitetta kuljetettaessa ja asennettaessa tulee huolehtia siitä, ettei mikään kylmäaineen kiertopiirin osa vaurioidu.

- Laitteessa käytetty kylmäaine ja eristeen paisutuskaasu edellyttävät hävityksessä erityistoimia. Ota yhteys huoltoedustajaan tai vastaavaan henkilöön ennen niiden hävittämistä.
- Älä vahingoita jäähdytysputkistoa.
- Jos virtajohto tai virtapistoke on vaurioitunut tai pistorasia on löysällä, se on vaihdettava. Älä kytke virtajohtoa ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen vaarojen välttämiseksi.
- Älä sijoita useita kannettavia pistorasioita tai kannettavia virtalähteitä laitteen taakse.
- Kiinnitä virtapistoke pistorasiaan, kun olet huolellisesti poistanut kaiken kosteuden ja pölyn.
- Verkkojohtoa ei saa irrottaa pistorasiasta kaapelista vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen napakasti ja vedä se irti pistorasiasta.
- Pidä laitteen kotelossa tai sisällä olevassa rakenteessa olevat ilmanvaihtoaukot esteettöminä.
- Älä säilytä räjähtäviä aineita, kuten syttyvää ponneainetta sisältäviä aerosolipakkauksia tässä laitteessa.
- Siirrä laite vain pystyasennossa äläkä kallista sitä.
- Laitetta sijoittaessasi varmista, ettei virtajohto takerru kiinni mihinkään eikä vaurioidu.
- Älä käytä mekaanisia laitteita tai muita keinoja sulatuksen nopeuttamiseen.
- Älä käytä hiustenkuivaajaa laitteen sisäosien kuivaamiseen tai aseta kynttilää laitteen sisälle poistamaan hajuja.
- Älä käytä laitteen sisällä olevissa, elintarvikkeiden säilytykseen tarkoitetuissa tiloissa sähkölaitteita, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Varmista ettei kehon osa, kuten käsi tai jalka, jää jumiin laitetta siirrettäessä.
- Irrota virtajohto ennen laitteen puhdistamista sisä- tai ulkopuolelta. Älä suihkuta vettä tai syttyviä aineita (hammastahnaa, alkoholia, ohenteita, bentseeniä, syttyviä nesteitä, hankaavia aineita jne.) laitteen sisä- tai ulkopinnan päälle sen puhdistamiseksi. Älä käytä

laitteen puhdistukseen karkeapintaisia tai metallimateriaalista valmistettuja harjoja, liinoja tai sieniä.

- Vain pätevä, LG Electronicsin valtuuttaman huoltoliikkeen huoltohenkilöstö saa purkaa tai korjata laitetta.

Syttyvistä materiaaleista aiheutuva tulipalovaara

- Mikäli vuotoa havaitaan, on vältettävä avotulta tai mahdollisia syttymislähteitä sekä tuuletettava useiden minuuttien ajan huonetta, jossa laite on. Tulenaran kaasuilmaseoksen muodostumisen estämiseksi kylmäaineen kiertopiirin vuodon mahdollisesti sattuessa, laitteen sijaintihuoneen koon pitäisi vastata käytetyn kylmäaineen määrää. Huoneessa tulee olla 1 m^2 jokaista laitteen sisällä olevaa 8 grammaa R600a-kylmäainetta kohti.
- Putkista vuotava kylmäaine voi syttyä tuleen tai aiheuttaa räjähdyksen.
- Jokaisen laitteen kylmäaineen määrä ilmoitetaan tyyppikilvessä laitteen sisällä.

Asennus

- Laitteen siirtämiseen tarvitaan vähintään kaksi henkilöä, jotka pitävät turvallisesti kiinni laitteesta.
- Asenna laite tasaiselle ja kovalle alustalle.
- Älä asenna laitetta kosteaan tai pölyiseen paikkaan. Älä asenna tai säilytä laitetta ulkona tai missään sellaisessa paikassa, jossa se on alttiina säälle, suoralle auringonvalolle, sateelle, tuulelle tai pakkasasteille.
- Älä sijoita laitetta suoraan auringonvaloon tai altista sitä muiden laitteiden kuten liesien tai lämmittimien aiheuttamalle lämmölle.
- Älä avaa laitteen takaseinää asennuksen aikana.
- Asenna laite paikkaan, josta sen voi helposti irrottaa pistorasiasta tarvittaessa.
- Varo pudottamasta ovea asentamisen tai irrottamisen aikana.

- Varo taittamasta, repimästä tai muuten rikkomasta kaapelia laitteen oven asentamisen tai irrottamisen aikana.
- Varo liittämästä virtapistoketta niin, että johto on ylöspäin tai asettamasta laitetta nojaamaan pistokkeeseen.
- Älä kytke adaptereita tai muita lisälaitteita laitteen pistokkeeseen.
- Älä muuta virtajohtoa tai käytä jatkojohtoa.
- Varmista, että pistorasia on asianmukaisesti maadoitettu ja että pistokkeen maadoitus on kunnossa. Lisätietoa maadoittamisesta saat LG Electronics -huollosta.
- Laite on varustettu virtajohdolla, jossa on laitteen maadoittava johdin ja maadoitettu pistoke. Pistoke täytyy liittää asianmukaiseen pistorasiaan, joka on kaikkien paikallisten määräysten ja säännösten mukaan oikein asennettu ja maadoitettu.
- Älä koskaan käynnistä laitetta, jossa on merkkejä viasta. Jos on epäilyksiä, ota yhteys jälleenmyyjään.
- Hävitä pakkausmateriaali (kuten muovipussit ja vaahtomuovi) pois lasten ulottuvilta. Pakkausmateriaalit saattavat aiheuttaa tukehtumisen.
- Älä liitä laitetta monipistorasiaan, jossa ei ole virtajohtoa (asennettuna).
- Laite pitää liittää erilliseen virtajohtoon, jossa on oma sulake.
- Älä käytä (siirrettävää) monipistorasiaa, jota ei ole asianmukaisesti maadoitettu. Jos käytät asianmukaisesti maadoitettua (siirrettävää) monipistorasiaa, valitse monipistorasia, jonka virtakapasiteetti vastaa vähintään laitteen nimellistehoa, ja varaa monipistorasia pelkästään laitteelle.

Käyttö

- Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin elintarvikkeiden säilytykseen kotitalouskäytössä (ei esim. lääkkeiden tai tutkimusmateriaalien säilytykseen tai kuljetukseen).
- Jos sähköosiin pääsee vettä, irrota pistoke pistorasiasta ja ota yhteys LG Electronics -huoltoon.

- Irrota virtapistoke pistorasiasta salamoinnin tai kovan ukonilman aikana tai mikäli laitetta ei käytetä pitkiin aikoihin.
- Älä koske virtapistokkeeseen tai säätimiin märin käsin.
- Älä taivuta virtajohtoa tarpeettomasti tai aseta raskaita esineitä sen päälle.
- Jos laitteesta kuulua epänormaaleja ääniä, siitä tulee hajua tai savua, irrota virtapistoke välittömästi pistorasiasta ja ota yhteyttä LG Electronics -huoltoon.
- Älä työnnä käsiäsi tai metallisia esineitä viileän ilman poistoaukkoon, kanteen tai laitteen takana olevaan lämpöä vapauttavaan ritilään.
- Älä käytä liiallista voimaa tai iskuja laitteen takakannen avaamiseen.
- Ole varovainen laitteen oven avaamisessa tai sulkemisessa, jos lapsia on lähellä. Ovi saattaa ponnahtaa lasta vasten ja aiheuttaa henkilövahingon.
- Vältä vaara lasten jäämisestä loukkuun laitteen sisälle. Laitteen sisälle loukkuun jäänyt lapsi saattaa tukehtua.
- Älä laita laitteeseen eläimiä.
- Älä aseta laitteen päälle raskaita tai helposti särkyviä tavaroita, nesteitä, räjähdysherkkiä aineita, herkästi syttyviä aineita (kuten kynttilöitä, lamppuja jne.) tai lämmityslaitteita (kuten liesiä, lämmittimiä jne.).
- Älä laita mitään muuta sähkölaitetta (kuten lämmitintä tai matkapuhelinta) laitteen sisälle käytön aikana.
- Jos kaasua (isobutaania, propaania, maakaasua jne.) pääsee vuotamaan, älä koske laitteeseen tai virtapistokkeeseen ja tuuleta tila välittömästi. Tässä laitteessa käytetään kylmäaineena kaasua (isobutaani R600a). Vaikka laitteessa onkin vain pieni määrä kaasua, se on silti syttyvää kaasua. Kaasuvuodon aiheuttamat kipinät kuljetuksen, asennuksen tai käytön aikana saattavat aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai henkilövahingon.
- Älä käytä tai säilytä laitteen lähellä syttyviä tai palavia aineita (eetteri, bentseeni, alkoholi, kemikaalit, nestekaasu, syttyvä suihke, hyönteismyrkky, ilmanraikastin, kosmetiikka jne.).
- Tässä laitteessa on toiminnallinen maadoitus.

- Liitä vain juomakelpoisen veden syöttöön.
  - Jos yhdistetään vedenjakelujärjestelmään, yhdistä vain juomakelpoista vettä jakelevaan järjestelmään.
- Täytä vain juomakelpoisella vedellä.
  - Jos käytät jääpalakonetta tai annostelijan vesisäiliötä, muista täyttää se vain juomakelpoisella vedellä.

Hävittäminen

- Kun laitetta poistetaan käytöstä, irrota ovitiiviste, mutta jätä hyllyt ja lokerot paikoilleen. Pidä lapset poissa laitteen luota.

HUOMIO

⚠ VARO

Lievien henkilövahinkojen, toimintahäiriöiden ja tuote- tai omaisuusvahinkojen vaaran vähentämiseksi tulee noudattaa yleisiä varotoimia, mukaan lukien seuraavia:

Asennus

- Kun laite on purettu pakkauksesta, tarkista, ettei laite ole vaurioitunut kuljetuksen aikana.
- Odota vähintään 3–4 tuntia, jotta voit varmistaa, että kylmäainepiiri toimii kunnolla.
- Vältä herkkien lattioiden vahingot kuljettamalla laitetta varoen.

Käyttö

- Älä koske pakastettuun ruokaan tai pakastimen metalliosiin kostein tai märin käsin. Tämä saattaa aiheuttaa paleltuman.
- Älä aseta lasisia astioita, pulloja tai tölkkejä (varsinkaan hiilihappopitoisia juomia sisältäviä) pakastinlokeroon, hyllyille tai jääpalalokeroon, joiden lämpötila on alle jäätymispisteen.
- Laitteen oven etupuolen tai hyllyjen karkaistu lasi voi vahingoittua iskusta. Jos se on rikki, älä koske siihen käsin.

- Älä roiku laitteen ovissa, sisätilassa tai hyllyissä tai kiipeä niiden päälle.
- Älä säilytä liian painavia tuotteita kuten runsasta määrää vesipulloja ovihyllyissä.
- Älä avaa tai sulje laitteen ovea liiallisella voimalla.
- Jos laitteen oven sarana on vaurioitunut tai toimii huonosti, lopeta sen käyttö ja ota yhteyttä LG Electronicsin huoltoliikkeeseen.
- Estä lemmikeitä pureskelemasta virtajohtoa tai vesiletkua.
- Älä koskaan syö pakastettuja ruokia heti, kun olet ottanut ne pois pakastimesta.
- Älä jätä kättä tai jalkaa väliin laitteen ovea tai ovessa olevaa ovea avattaessa tai suljettaessa.

Huolto

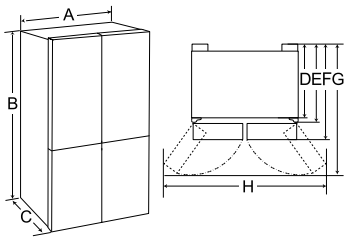
- Tämä laite on varusteltu LED-lampulla, jota ei tarvitse huoltaa. Älä poista suojusta tai LED-lamppua edes sen korjaamiseksi tai vaihtamiseksi. Ota yhteyttä LG Electronicsin asiakaspalveluun.
- Älä puhdista lasihyllyjä tai kansia lämpimällä vedellä niiden ollessa kylmiä. Ne voivat särkyä äkillisten lämpötilan vaihteluiden voimasta.
- Älä aseta hyllyjä ylösalaisin, sillä ne voivat pudota.
- Ota yhteyttä LG Electronics -huoltoon, jos laitteen sisälle kerääntyy huurretta.
- Tyhjennä pakastimen jääpala-astiassa oleva jää pitkien sähkökatkosten aikana.

ASENNUS

Ennen asennusta

Mitat ja vapaa tila

Liian pieni etäisyys viereisiin esineisiin saattaa heikentää jäähdyttämistä ja kasvattaa virrankulutusta. Jätä yli 50 mm:n etäisyys laitteen takaosan ja seinän väliin asentaessasi laitetta.



-	Koko (mm)		
	Tyyppi 1	Tyyppi 2	Tyyppi 3
A	914	914	914
B	1 792	1 792	1 792
C	918	729	733
D	808	619	623
E	873	684	688
F	918	729	733
G	1 293	1 104	1 108
H	1 667	1 667	1 667

HUOMAUTUS

- Voit selvittää laitteen tyypin katsomalla laitteen sisältä löytyvää tarraa.

Ympäristön lämpötila

- Laite on suunniteltu toimimaan rajoitetuissa ympäristön lämpötiloissa ilmastoalueesta riippuen.
- Sisäiset lämpötilat voivat vaihdella riippuen laitteen sijainnista, ympäristön lämpötilasta, oven avaamiskertojen tiheydestä ja niin edelleen.
- Ilmastoluokan näet luokitustarrasta.

Ilmastoluokka	Ympäristön lämpötilan rajat °C
SN (laajennettu lauhkea)	+10 - +32
N (lauhkea)	+16 - +32
ST (Subtrooppinen)	+16 – +38 / +18 – +38**
T (Trooppinen)	+10 – +43* / +16 – +43 / +18 – +43**

* Australia, Intia, Kenia

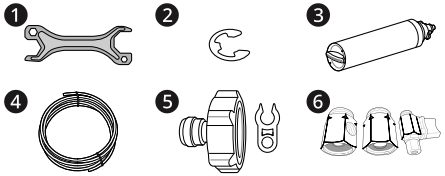
** Argentiina

HUOMAUTUS

- Luokkien SN–T laitteet on tarkoitettu käytettäviksi 10–43 °C:n ympäristön lämpötilassa.

Lisävarusteet

*1 Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.



❶ Kiintoavain*1

❷ Lukkorengas (kiinnikerengas)*1

❸ Water Filter (Vedensuodatin)*1

❹ Vesijohto*1

❺ Letkuliitin ja kiinnike*1

❻ Letkuliitin ja venttiili*1

Jääkaapin ja pakastimen ovien irrottaminen

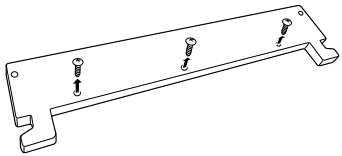
Jos oviaukko on liian kapea laitteelle, poista laitteen ovet ja siirrä laite sivuttain oviaukosta.

⚠ VAROITUS

- Irrota virtajohto, varoke tai katkaise virta suojakatkaisijasta ennen laitteen asentamista, ovien irrottamista tai laitteen puhdistamista. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa kuolemaan, tulipaloon tai sähköiskuun.

Saranasuojan irrottaminen

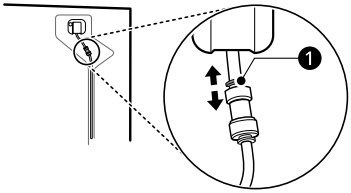
Poista saranasuojan ruuvi laitteen päältä. Nosta suojan etupuolen alareunassa olevaa koukkua (ei näkyvissä) talttapäisellä ruuvimeisselillä.



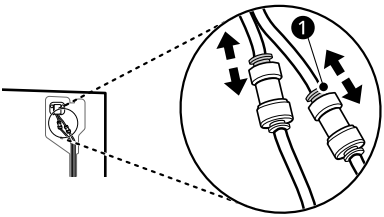
Jääkaapin vasemman oven poistaminen

1 Vedensyöttöletku on liitetty laitteen takaosan oikeaan yläreunaan. Irrota letku pitämällä kiinni vedensyöttöletkun liitännästä ja painamalla kiristysholkkia ❶ varovasti. Voit irrottaa putken kiertämällä muovista putken suojusta. Varmista ovea asennuksen aikana, että vedensyöttöletku on työnnetty tiukasti sisään niin, että letkussa näkyy vain yksi musta viiva. Jos näin ei tehdä, seurauksena voi olla suuri vesivuoto.

- Liitännät voivat vaihdella riippuen mallista.
- Tyyppi A*1



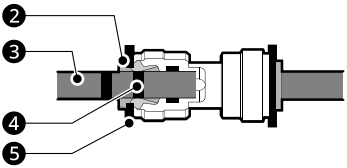
- Tyyppi B*1



*1 Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

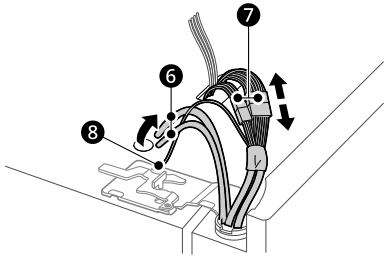
HUOMAUTUS

- Vesiletkujen irrottaminen/asentaminen



❷ Kiristysholkki ❸ Letku ❹ Merkkiviiva ❺ Pidike

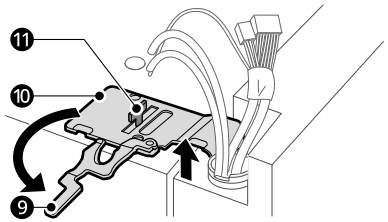
2 Vedä ulos vedensyöttöletku ❻. Kytke johtosarja irti ❼. Ruuvaa auki maadoitusjohto ❽.



HUOMAUTUS

- Vedensyöttöletkujen määrä voi vaihdella mallista riippuen.

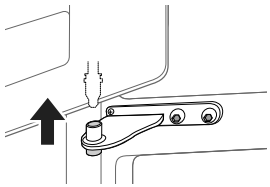
3 Käännä saranavipua vastapäivään ❾. Nosta yläsarana ❿ vapaaksi saranavivun salvasta ⓫.



⚠ VARO

- Ole varovainen, ettei ovi kaadu eteenpäin, kun päästät saranan irti salvasta.

4 Nosta ovi pois keskimmäisen saranatapin kohdalta.

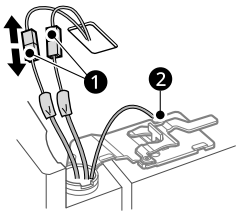


⚠ VARO

- Aseta ovi sisäpuoli ylöspäin naarmuttamattomalle pinnalle.

Jääkaapin oikean oven poistaminen

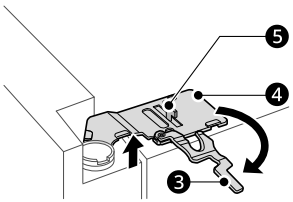
1 Irrota kaikki johtosarjat ❶. Ruuvaa irti maadoitusjohto ❷.



HUOMAUTUS

- Johtosarjojen määrä voi vaihdella mallista riippuen.
- Maadoitusjohto on saatavilla vain joissakin malleissa.

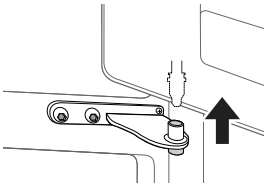
2 Käännä saranavipua ❸ myötäpäivään. Nosta yläsarana ❹ vapaaksi saranavivun salvasta ❺.



⚠ VARO

- Kun nostat saranaa irti salvasta, varo, ettei ovi kaadu eteenpäin. Suosittelemme, että oven poistoon ja uudelleen kiinnittämiseen ottaa osaa vähintään kaksi henkilöä.

3 Nosta jääkaapin oikeaa ovea, kunnes se irtoaa keskimmäisestä saranasta.

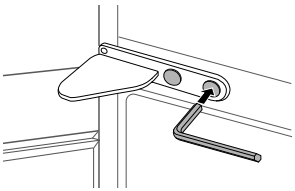


⚠ VARO

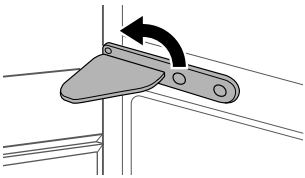
- Laita ovi sisäpuoli ylöspäin naarmuttamattomalle alustalle.

Pakastimen oven poistaminen

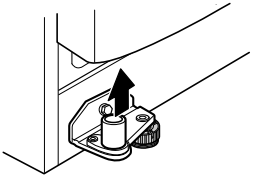
1 Poista kaksi saranapulttia.



2 Käännä saranaa nostaaksesi kääntyvää päätä, jotta oven saa nostettua pois. Nosta ovi alemmalta saranatapilta, ja ota se pois.



3 Irrota ovi nostamalla se alemmasta saranatapista.



Jääkaapin ja pakastimen ovien asettaminen takaisin paikoilleen

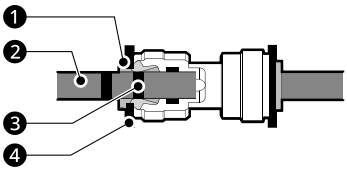
Kun laite on siirretty käyntiovien läpi, asenna ovet takaisin paikoilleen noudattamalla irrotusohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.

⚠ VARO

- Asenna jääkaapin oikea ovi ensin.

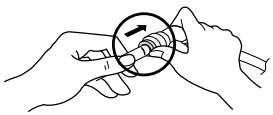
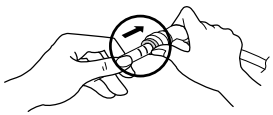
HUOMAUTUS

- Vesiletkujen irrottaminen/asentaminen.



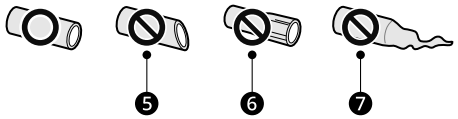
❶ Kiristysholkki ❷ Letku ❸ Merkkiviiva ❹ Pidike

- Työnnä letkua varovasti, kunnes vain yksi merkkiviiva näkyy. Vedä letkusta varmistaaksesi, että se on tiukasti kiinni.

Oikein	
Väärin	

HUOMAUTUS

- Jos vesijohdon pää on vaurioitunut, se tulee leikata vuodon estämiseksi uudelleen liitettäessä.



❺ Vino ❻ Vaurioitunut ❼ Venynyt

Vesijohdon liittäminen

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

Vedensyöttöä koskevat vaatimukset

Yhdistä laite kylmänvedensyöttöön, jonka veden enimmäistulopaine ei ylitä 1,0 MPa. Vesiannostelijan optimaalista toimintaa koskeva suositeltu vedenpaine on välillä 138-827 kPa. Jos jääkaappi on asennettu alueelle, missä on korkea vedenpaine, (yli 872 kPa), sinun on asennettava paineenalentajaventtiili. Jos jääkaappi on asennettu alueelle, missä on matala vedenpaine (alle 138 kPa), voit asentaa lisäksi apupumpun matalapaineen tasaamiseksi. Ota yhteys putkiasentajaan, jos et tiedä kuinka vedenpaineesi tarkastetaan.

Jos kylmään vedensyöttöön on liitetty veden käänteisosmoosisuodatusjärjestelmä, käänteisosmoosijärjestelmän vedenpaineen tulee olla vähintään 138 kPa.

⚠ VAROITUS

- Irroita laite pistorasiasta ennen vesijohdon liittämiseen liittyviä töitä. Tämän tekemättä jättäminen voi johtaa sähköiskuun.
- Liitä vesijohto vain kylmävesijohtoon. Tämän tekemättä jättäminen voi johtaa vedensuodattimen toimintahäiriöön. Vesi-isku (veden paineisku putkissa) talon putkistossa voi johtaa laitteen osien vaurioitumiseen ja vesivuotoihin tai tulvimiseen.
- Liitä vain juomakelpoisen veden syöttöön.
- Vain pätevä putkimies saa asentaa vesijohdon, ja se tulee tehdä paikallisen lainsäädännön ja vedenlaatua koskevien määräysten mukaisesti.

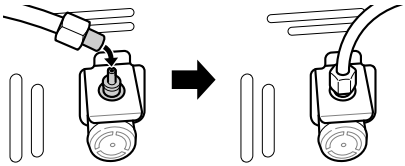
HUOMAUTUS

- Tämän vesijohdon asennus ei kuulu laitteen takuun piiriin.

Vedensyötön liittäminen laitteeseen

1 Kierrä auki metallinen kierrekaulusmutteri laitteen takaosasta ja liitä se vesijohdon toiseen päähän.

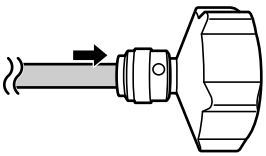
2 Työnnä vesijohto tukevasti veden tuloventtiiliin ja kiristä kaulusmutteri.



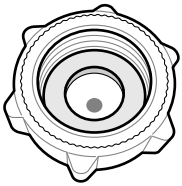
Vesihanan liittäminen

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

1 Paina vesiputki lisävarusteiden mukana toimitetun hanaliittimen reikään. Putkesta tulee pitää tukevasti kiinni samalla, kun liitintä painetaan putkeen.



2 Varmista, että kuminen aluslevy on asennettu hanaliittimen sisäpuolelle ennen sen ruuvaamista hanaan.
   - Saatat joutua ostamaan erikseen liittimen tai sovittimen, jos hanan kierteet eivät sovi mukana toimitetun liittimen kierteisiin.



HUOMAUTUS

Vain Saksa

- Liitä kodinkoneesi vain turvalaitteella varustettuun vesihanaan (direktiivin EN 1717 mukaan), jotta takaisinvirtauksen aiheuttama juomaveden saastuminen voidaan välttää.
- Varmista asia asentajaltasi. Jos vesihanaa ei ole varustettu takaisinvirtauksenestolla (direktiivi EN 1717), sinun on käytettävä erillistä Saksan juomavesisäädöksen mukaista takaisinvirtauksenestäjää vesihanan ja veden tuloletkun välissä.

Vesiliitännän tarkistaminen

1 Kytke vedensyöttö päälle ja käynnistä laite. Tarkista, etteivät mitkään liitososat vuoda mahdollisten huonosti liitettyjen letkujen vuoksi.

2 Paina **Water Filter**-painiketta pohjassa kolme sekuntia. Uusi vedensuodatin on aktivoitu.

3 Aseta vesiannostelijan alle kuppi ja tarkista, että vesi virtaa laitteen läpi.

4 Tarkista uudelleen, onko liitosjohdossa tai liitoksissa vuotoja.

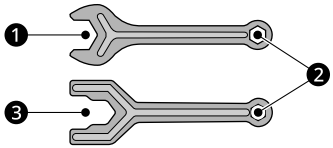
Tasaus ja oven linjaus

Ennen aloittamista

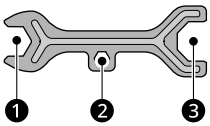
Jos ovien välinen rako on epätasainen, noudata alla olevia ohjeita linjataksesi ovet.

HUOMAUTUS

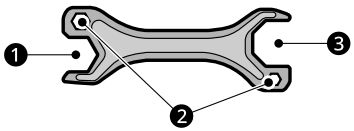
- Tarvittava kiintoavain saattaa vaihdella mallin mukaan. Saat tuotteen mukana yhden saatavilla olevan kiintoavaimen.
  - Kiintoavain tyyppi A



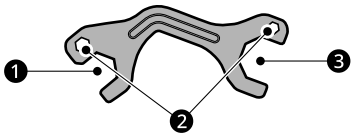
  - Kiintoavain tyyppi B



  - Kiintoavain tyyppi C



  - Kiintoavain tyyppi D

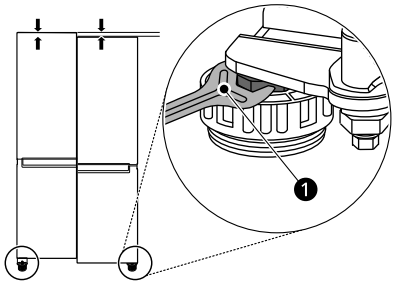


Laitteen tasaaminen

Laitteessa on kaksi säätöjalkaa edessä. Säädä jalkojen avulla laitteen kaltevuutta etu- ja taka- sekä sivusuunnassa. Jos laite ei vaikuta olevan tasapainossa tai ovet eivät mene helposti kiinni, säädä laitteen kaltevuutta alla olevien ohjeiden mukaan.

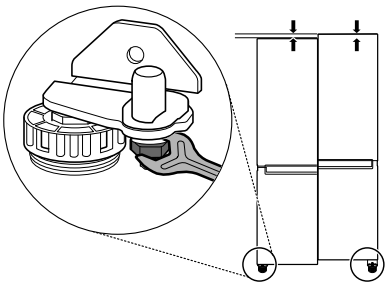
On aivan normaalia, että laite kallistuu taaksepäin, vaikka etujalat on käännetty kokonaan.

Säädä korkeutta kiintoavaimella ❶ kiertämällä säätöjalkaa vasemmalle nostaaksesi sitä tai oikealle laskeaksesi sitä.

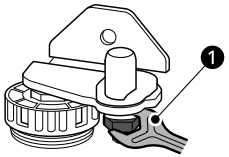


Pakastimen ovien linjaus

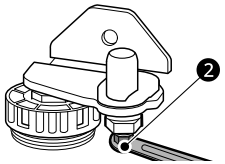
Jos laitteen ovi ei ole tasattu, säädä oven korkeuseroa.



1 Avaa ovi ja löysää pidikemutteria kiintoavaimella ❶ kiertämällä sitä vasemmalle.



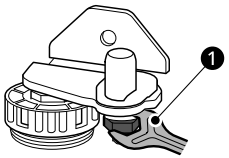
2 Säädä korkeutta kiintoavaimella ❷ kiertämällä sarakkeen tappia vasemmalle tai oikealle.



⚠ VARO

- Älä säädä laitteen oven korkeutta 3 mm enempää.

3 Kiristä pidikemutteria kiintoavaimella ❶ kiertämällä sitä oikealle.

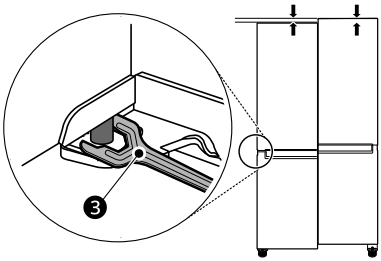


HUOMAUTUS

- Ovien tasaus ei välttämättä ole mahdollista, jos lattia ei ole tasainen tai jos se on heikko tai rakennettu huonosti.
- Jääkaappi on painava, ja se tulee asentaa vankalle, tasaiselle ja kiinteälle pinnalle.
- Jotkut puulattiat voivat tehdä tasaamisesta vaikeaa, jos se taipuu liikaa.

Jääkaapin vasemman oven linjaus

Laite, tyyppi A
Avaa jääkaapin ovi ja käännä oven saranapulttia kiintoavaimella ❸.



Laite, tyyppi B
Lukkorengas (kiinnikerengas) saattaa riippua mallista.

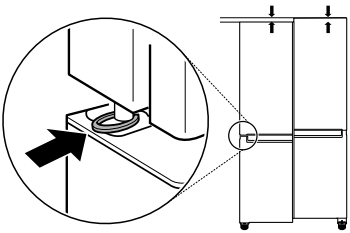
- Lukkorengas, tyyppi A

Jos ovi on liian matalalla, nosta vasenta ovea ylös ja asenna lukkorenkaita pihdeillä, kunnes molemmat ovet ovat tasassa.

- Lukkorengas, tyyppi B

Jos ovi on liian matalalla, nosta vasenta ovea ylös ja aseta yksi lukkorengas, jonka paksuus on sopiva.

- Jos keskisaranaan on jo asetettu lukkorengas, poista kyseinen lukkorengas ennen uuden lukkorenkaan asettamista.



⚠ VARO

- Ovi on raskas. Vältä vammoja ja varmista, että jääkaapin ovea nostaa ja linjaa aina vähintään kaksi henkilöä.
- Pienet osat ovat nielemisvaara lapsille. Pidä lukkorenkaat poissa lasten ulottuvilta.

Jääkaapin oikean oven linjaus

Asenna ensin jääkaapin vasen ovi.

Lukkorengas (kiinnikerengas) saattaa riippua mallista.

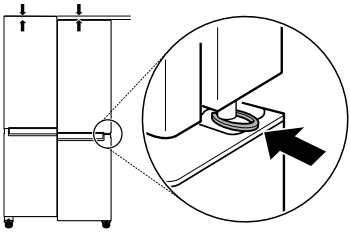
- Tyyppi A

Jos ovi on liian matalalla, nosta oikeaa ovea ylös ja asenna lukkorenkaita pihdeillä, kunnes molemmat ovet ovat tasassa.

- Tyyppi B

Jos ovi on liian matalalla, nosta oikeaa ovea ylös ja aseta yksi lukkorengas, jonka paksuus on sopiva.

- Jos keskisaranaan on jo asetettu lukkorengas, poista kyseinen lukkorengas ennen uuden lukkorenkaan asettamista.



⚠ VARO

- Ovi on raskas. Vältä vammoja ja varmista, että jääkaapin ovea nostaa ja linjaa aina vähintään kaksi henkilöä.

⚠ VARO

- Pienet osat ovat nielemisvaara lapsille. Pidä lukkorenkaat poissa lasten ulottuvilta.

Virran kytkeminen päälle

Laitteen liittäminen

Käynnistä laite liittämällä virtapistoke pistorasiaan. Älä liitä muita laitteita samaan pistorasiaan.

HUOMAUTUS

- Kun olet liittänyt virtajohdon (tai pistokkeen) pistorasiaan, odota riittävästi ennen kuin laitat laitteeseen elintarvikkeita. Jos lisäät laitteeseen elintarvikkeita ennen kuin se on jäähtynyt kunnolla, elintarvikkeet saattavat pilaantua. Varmista, että olet poistanut mahdollisen oveen kiinnitetyn kirkkaan suojakalvon.
- Sammuta laite irrottamalla virtapistoke pistorasiasta.

Laitteen siirtäminen toiseen paikkaan

Laitteen siirtäminen

1 Poista laitteesta kaikki ruoka/tuotteet.

2 Kiinnitä virtapistoke.

- Mallit, joissa on johtokoukku:

  Irrota virtajohto ja kiinnitä se laitteen takana tai päällä olevaan johtokoukkuun.

- Mallit, joissa ei ole johtokoukkua:

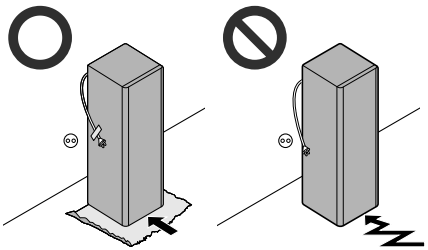
  Irrota virtajohto ja kiinnitä se laitteen sivuun teipillä, kun kuljetat laitetta asennuspaikkaan, jossa pistorasia sijaitsee.

3 Kiinnitä hyllyjen ja ovenkahvan kaltaiset osat paikoilleen teipillä, jotta ne eivät putoa paikoiltaan laitetta siirrettäessä.

4 Kuljeta laitetta varoen. Kuljettamiseen vaaditaan kahta useampi henkilö. Laite tulee pitää pystyasennossa, kun sitä kuljetetaan pitkiä välimatkoja.

⚠ VARO

- Vältä herkkien lattioiden vahingot kuljettamalla laitetta varoen.
  - Estä lattian naarmut käyttämällä pahvia tai mattoa, kun laitetta asennetaan tai kuljetetaan.
  - Älä kuljeta laitetta mutkitellen.



5 Kun olet asentanut laitteen, liitä virtapistoke pistorasiaan ja kytke laitteen virta päälle.

KÄYTTÖ

Ennen käyttöä

Huomautuksia käytöstä

- Muista, että huurretta saattaa syntyä, jos ovea ei suljeta kunnolla tai jos kosteutta on erityisesti kesällä paljon.
- Varmista, ettei hyllylle ja ovihyllylle asetettava tuote estä ovea menemästä kokonaan kiinni.
- Jos ovi on pitkään auki, se voi nostaa laitteen lokeroiden lämpötilaa merkittävästi.
- Jos kylmälaite jätetään tyhjäksi pitkäksi ajaksi, kytke se pois päältä, sulata, puhdista ja kuivaa se ja jätä ovi auki, jotta laitteeseen ei muodostu hometta.
- Huomaa, että lämpötilan nousu sulatuksen jälkeen tapahtuu laitteen teknisissä tiedoissa mainituissa rajoissa. Jos haluat minimoida lämpötilan nousun vaikutuksen elintarvikkeisiin, pakkaa ne kannellisiin astioihin tai kääri ne useaan kerrokseen.

Ovi auki -hälytys

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

Hälytys kuuluu, jos ovi jää auki tai sitä ei ole kunnolla suljettu.

HUOMAUTUS

- Ota yhteyttä LG Electronicsin asiakasneuvontaan, jos hälytysääni jatkuu vielä kaikkien ovien sulkemisen jälkeen.

Vikojen tunnistus

Laite tunnistaa viat automaattisesti käytön aikana.

HUOMAUTUS

- Jos laitteeseen tulee vika, laite lopettaa toiminnan ja virhekoodi ilmestyy näyttöön, kun mitä tahansa painiketta painetaan.
- Jos virhekoodi ilmestyy näyttöön, älä katkaise virtaa. Ota välittömästi yhteyttä LG Electronicsin asiakasneuvontaan ja ilmoita virhekoodi. Jos katkaiset virran, huollolla saattaa olla vaikeuksia vian löytämisessä.

Vinkit energian säästämiseksi

- Jotta energiankulutus olisi mahdollisimman tehokasta, varmista, että sisäosat (esim. ovihyllyt, laatikot ja hyllyt) ovat alkuperäisillä paikoillaan. Paikkojen vaihtaminen voi aiheuttaa lisääntynyttä energiankulutusta tai heikompaa suorituskykyä.
- Varmista, että varastoitaville ruoille on riittävästi tilaa. Näin kylmä ilma pääsee kiertämään tasaisesti, mikä säästää sähköä.
- Säilytä laitteessa vain jäähdytettyjä tuotteita huurtumisen estämiseksi.
- Kun säilytät elintarvikkeita pakastimessa, aseta pakastimen lämpötila alhaisemmaksi kuin tuotteisiin merkitty lämpötila.
- Älä säädä laitteen lämpötilaa tarpeettoman alhaiseksi.
- Älä aseta ruokaa jääkaapin lämpötila-anturin lähelle. Pidä vähintään 3 cm:n etäisyys antureihin.

Elintarvikkeiden tehokas säilytys

- Ruoka voi jäätyä tai pilaantua, jos sitä säilytetään väärässä lämpötilassa. Aseta jääkaapin lämpötila säilytettävälle ruoalle sopivaksi.
- Käytä pakasteiden tai jääkaapissa olevien ruokien säilytykseen kannellisia astioita.
- Tarkista viimeinen käyttöpäivä ja etiketti (säilytysohjeet) ennen kuin laitat elintarvikkeen laitteeseen.
- Älä säilytä pitkään ruokia, jotka pilaantuvat helposti matalassa lämpötilassa.

- Älä laita jäädyttämätöntä ruokaa suoraan kosketukseen jo jäätyneen ruoan kanssa. Jäädytettävien ruokien määrää saatetaan joutua vähentämään, jos ruokaa aiotaan jäädyttää päivittäin.
- Aseta jäähdytetty tai pakastettu ruoka jääkaappiin tai pakastimeen heti ostamisen jälkeen.
- Säilytä raakaa lihaa ja kalaa asianmukaisissa astioissa jääkaapissa, jotta ne eivät ole kosketuksissa muihin ruokiin tai valuta nesteitä muiden ruokien päälle.
- Jäähdytettyjä ruokia ja muita elintarvikkeita voidaan säilyttää vihanneslokeron päällä.
- Älä pakasta uudelleen täysin sulanutta ruokaa ilman kypsennystä. Sulaneen ruuan pakastaminen uudelleen heikentää makua ja ravintosisältöä.
- Älä täytä laitetta liian täyteen. Kylmä ilma ei pääse kiertämään kunnolla, jos laite on liian täynnä.
- Jäähdytä kuumat ruoat ennen säilytykseen laittamista. Jos laitteeseen laitetaan liian paljon kuumia ruokia, laitteen sisälämpötila voi nousta, mikä vaikuttaa haitallisesti muihin laitteessa oleviin ruokiin.
- Jos lämpötila on liian alhainen, ruoka voi jäätyä. Älä aseta lämpötilaa alle vaaditun lämpötilan, jotta ruoka säilyy asianmukaisesti.
- Jos laitteessa on kylmälokeroja, älä säilytä niissä runsaasti vettä sisältäviä kasviksia ja hedelmiä, sillä ne saattavat jäätyä alhaisemman lämpötilan takia.
- Sähkökatkoksen sattuessa soita sähköyhtiöön ja kysy, kuinka kauan katkos kestää.
  - Vältä oven avaamista virran ollessa pois päältä.
  - Kun virransyöttö toimii taas normaalisti, tarkasta ruokien kunto.

Maksimipakastusteho

- Voit käyttää maksimipakastustehoa, kun asetat pakastimen lämpötilan kylmimpään lämpötila-asetukseen.
- **Express Freeze** -toiminnon avulla pakastin voi saavuttaa maksimipakastustehonsa. Tämä kestää tavallisesti enintään 24 tuntia ja sammuu automaattisesti.
- **Express Freeze** on kytkettävä päälle 7 tunnin ajaksi ennen kuin tuoreita elintarvikkeita laitetaan pakastimeen.
- Jäädytä elintarvikkeita nopeasti säilyttämällä niitä ylhäällä olevilla pakastinalustoilla. Elintarvikkeet jäätyvät nopeimmin pakastinalustoilla.
- Ilma kiertää parhaiten, kun kaikki sisäosat kuten korit, lokerot ja hyllyt ovat paikoillaan.

Suurten ruokamäärien pakastaminen

Jos pakastimessa aiotaan säilyttää suurta määrää ruokaa, kaikki pakastinlokerot tulee ottaa pois lukuun ottamatta alimmaista laatikkoa. Ruoka asetetaan suoraan pakastimeen.

⚠ VARO

- Kun poistat lokeroita, ota ensin elintarvikkeet pois niistä ja vedä vasta sitten lokerot varovasti ulos. Muutoin seurauksena voi olla loukkaantuminen tai lokeroiden vaurioituminen.

HUOMAUTUS

- Laatikot voivat olla erimuotoisia, aseta ne oikeille paikoille.

Kahden tähden osasto

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

- Kahden tähden pakastinosaston (**) lokeroa tai vetolaatikkoa voi käyttää jään tai ruoan lyhytaikaiseen säilyttämiseen -12 – -18 °C:n lämpötilassa.
- Kahden tähden pakastelokerot sopivat esipakastettujen ruokien säilyttämiseen, jäätelön säilyttämiseen tai valmistamiseen ja jääpalojen valmistamiseen.
- Kahden tähden lokerot eivät sovi tuoreiden ruokien pakastamiseen.

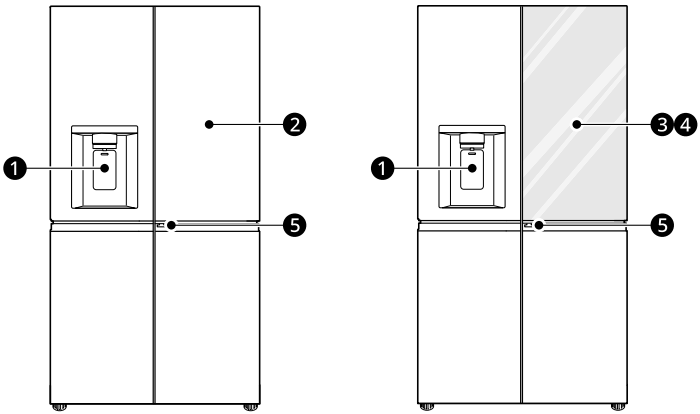
- Kahden tähden pakastimen ovilokeroiden tai pakastinlokeroiden määrä voi vaihdella ostetun mallin mukaan.

Tuotteen ominaisuudet

Laitteen ulkonäkö tai osat voivat vaihdella mallikohtaisesti.

Ulkopinnat

*1 Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.



❶ **Suodatetun veden tai jään annostelijan käyttö***1

Annostelee puhdistetun veden ja jään.

❷ **Door in Door***1

Door in Door on kaksikerroksinen ovijärjestelmä. Se voidaan avata erikseen tai yhdessä pääoven kanssa.

Sen avulla suosikkivälipalat ja -ruoat ovat kätevästi nähtävillä ja saatavilla.

❸ **InstaView Door in Door***1

InstaView Door in Door -lokero mahdollistaa helpon pääsyn yleisesti käytettäviin elintarvikkeisiin.

❹ **InstaView***1

Koputa lasiovea kaksi kertaa, niin kohdan **InstaView** LED-valo syttyy/sammuu.

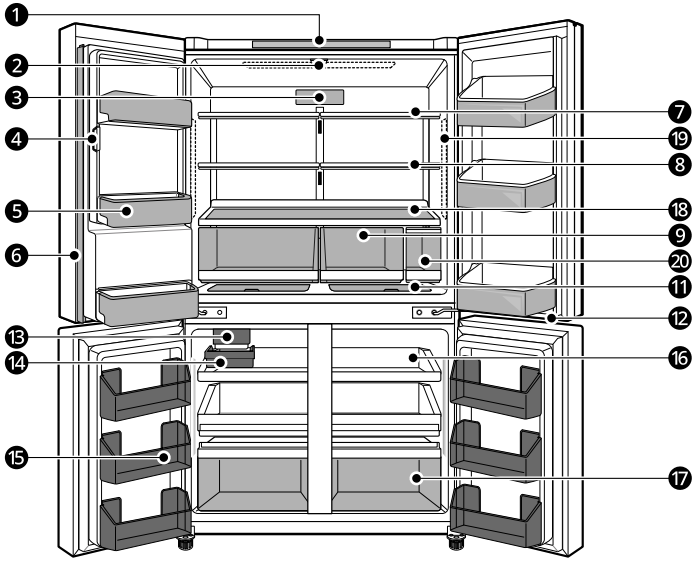
❺ **Door in Door -vipu***1

Avaa oven ovessa.

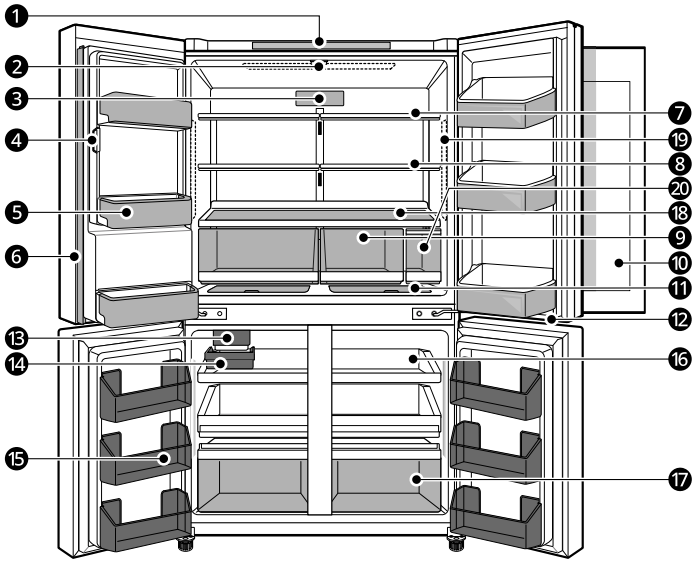
Sisäpuoli

*1 Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

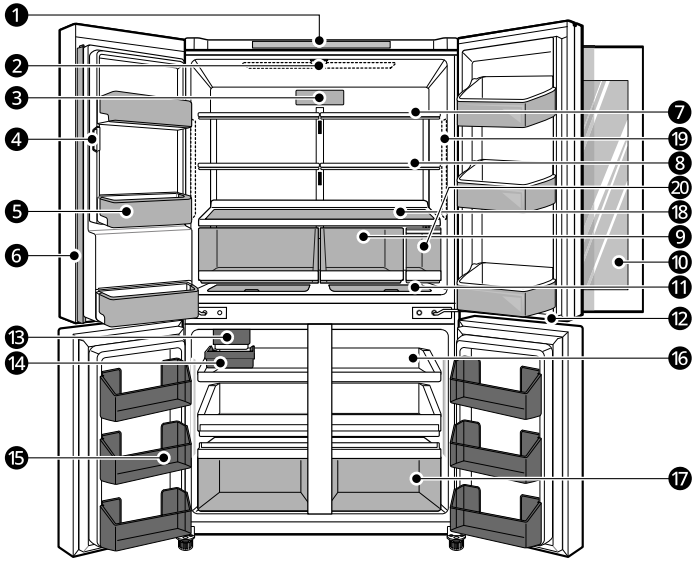
Tavallinen ovimalli:



Door in Door -malli:



InstaView Door in Door -malli:



❶ **Toimintopaneeli**

Tämän avulla asetetaan jääkaapin tai pakastimen lämpötila.

❷ **LED Valo***1

Jääkaapin sisällä olevat LED-valot syttyvät, kun ovi avataan.

❸ **Ilmansuodatin***1

Vähentää jääkaappiosaston hajuja.

❹ **Oven jääpalakone (jääkaappi)**

Automaattinen jääpalakone valmistaa ja säilyttää jäätä automaattisesti.

❺ **Jääkaapin ovihylly**

Säilytä pieniä pakkauksia jäähdytettyjä ruokia, juomia ja kastikkeita.

❻ **Oven reunatiiviste**

Estää kylmää ilmaa vuotamasta ulos jääkaapista.

⚠ VARO

- Oven naarmuuntumisen tai oven keskitiivisteen rikkoutumisen välttämiseksi varmista, että jääkaapin oven reunatiiviste on aina sisäänpäin taittuneena.

❼ **Jääkaapin hylly**

Säilytä jäähdytettyjä ruokia ja tuoreita elintarvikkeita.

Säilytä nestepitoisemmat ruoat hyllyn etuosassa.

Hyllyn korkeutta voi säätää laittamalla hylly eri korkeuden syvennykseen.

❽ **Taitettava hylly**[*1]

Tämä voidaan säätää täyttämään yksilölliset säilytystarpeet.

❾ **Jääkaappilokero**

Pitää hedelmät ja vihannekset tuoreina.

❿ **Door in Door -osasto**[*1]

Kätevä säilytystila usein tarvittaville tuotteille, joiden on oltava helposti saatavilla.

⓫ **Lisätila**[*1]

Sopii pienille elintarvikkeille, kuten juustolle ja kinkulle.

⓬ **LED Valo**[*1]

Pakastimen oven alaosan LED-valo syttyy, kun pakastimen ovi avataan.

⓭ **Craft Ice -jääpalakone (pakastin)**[*1]

Craft Ice tehdään automaattisesti täällä.

⓮ **Jääpala-astia**[*1]

Säilyttää pakastimen jääpalakoneen jäätä.

⓯ **Pakastimen ovilokero**

Säilytä pieniä pakasteruokapakkauksia. Älä säilytä jäätelöä tai ruokaa, jota säilytetään pitkään.

⓰ **Pakastinlokero**

Säilytä pieniä pakasteruokapaukkauksia tai usein käytettyjä ruokia. Liukualustojen ansiosta käsiksi pääsy on helppoa ja käyttö mukavaa.

⓱ **Pakastinlokero**

Säilytä pakasteruokia pitkäaikaisesti.

⓲ **Alahylly**

Jos haluat säilyttää yli 1 kg painavan ruoka-astian, aseta se alahyllylle.

⓳ **LED Valo**[*1]

Jääkaapin sisällä olevat LED-valot syttyvät, kun ovi avataan.

⓴ **Vesisäiliö**[*1]

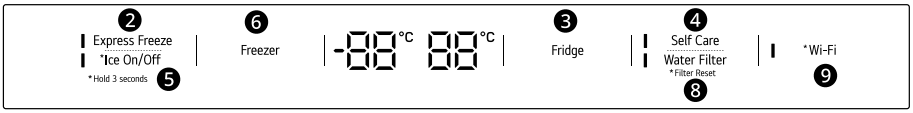
Annostelijan vesivarasto, joka on täytettävä manuaalisesti.

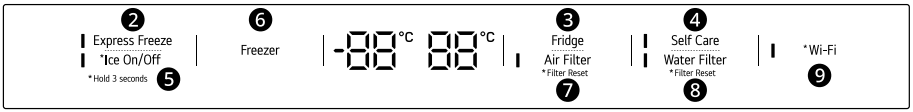
Toimintopaneeli

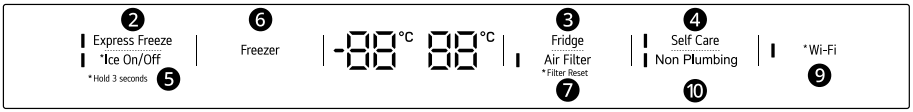
Todellinen toimintopaneeli voi poiketa esitetystä mallikohtaisesti.

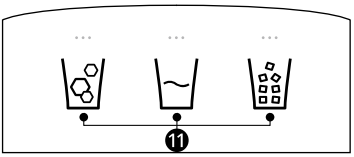
Toimintopaneeli ja toiminnot

*1 Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.









❶ Craft Ice*1

Kun painiketta **Craft Ice** on painettu ja pidetty painettuna kolmen sekunnin ajan, paina painiketta toistuvasti asettaaksesi **6 ICE**, **3 ICE**tai **OFF**.

HUOMAUTUS

- Jos haluat lisää jäätä, valitse **6 ICE**-tila. Jos haluat kirkkaampaan jäätä, valitse **3 ICE**-tila.
- Craft Ice -tilan muuttaminen:
  1) Pidä painiketta **Craft Ice** pohjassa kolmen sekunnin ajan ja nykyinen tila ilmestyy.
  2) Paina painiketta **Craft Ice** toistuvasti valitaksesi halutun Craft Ice -tilan.
  3) Viiden sekunnin valmiustilan jälkeen viimeksi asetettu tila tallentuu, ja näyttö palaa normaaliksi.

❷ Express Freeze

Tällä toiminnolla voit pakastaa nopeasti isoja määriä jäätä tai elintarvikkeita.

- Toiminto aktivoituu ja kytkeytyy pois päältä aina, kun painat painiketta.
- Tämä toiminto päättyy automaattisesti tietyn ajan kuluttua.

❸ **Fridge**

Paina tätä painiketta toistuvasti valitaksesi haluamasi lämpötilan välillä 1 ja 7 °C.

- Jääkaapin oletuslämpötila on 3 °C.

HUOMAUTUS

- Todelliset sisälämpötilat vaihtelevat riippuen ruokien tilasta. Näytön lämpötila on tavoitelämpötila, ei todellinen lämpötila laitteen sisällä.

❹ **Self Care**[*1]

UV-valoa käytetään veden poistoaukon puhtaana pitämiseen. UV-puhdistustoiminto on käytössä automaattisesti 10 minuuttia joka tunti tai se voidaan aktivoida manuaalisesti milloin tahansa.

Tällä painikkeella se voidaan aktivoida manuaalisesti.

HUOMAUTUS

- Tämä toiminto pysähtyy hetkellisesti aina, kun **Water** -painiketta painetaan, jos toiminto on käytössä. Toiminto jatkuu yhden tunnin jälkeen.
- Tämä toiminto käynnistyy automaattisesti 10 minuutin ajaksi joka tunti myös ilman **Self Care** -painikkeen painamista.
- **UVnano** on yhdyssana, joka on johdettu UV-sanasta ja sen yksiköstä, nanometristä.

❺ **Ice On/Off**

Automaattisen jääpalakoneen päälle/pois kytkemiseksi pidä painiketta **Ice On/Off** painettuna kolme sekuntia.

❻ **Freezer**

Paina tätä painiketta toistuvasti valitaksesi haluamasi lämpötilan välillä -23 ja -15 °C.

- Pakastimen oletuslämpötila on -18 °C.

❼ **Air Filter**[*1]

Tämä toiminto vähentää jääkaapin hajuja. Vaihda suodatin, kun merkkivalo syttyy.

❽ **Water Filter**[*1]

Vaihda vedensuodatin, kun merkkivalo syttyy.

❾ **Wi-Fi**

Tällä painikkeella laitteen voi yhdistää kodin Wi-Fi-verkkoon. Katso kohdasta Älytoiminnot tiedot **LG ThinQ** -sovelluksen asennuksesta ja käyttöönotosta.

❿ **Non Plumbing**[*1]

Vesisäiliökuvake palaa, kun vesiannostelijan säiliö on asennettu oikein.

⓫ **Veden ja jään tyyppi**[*1]

Valitse haluttu annostelutila annostelijan toimintopaneelin painikkeilla. Paina annostelijan kytkintä lasilla tai muulla astialla jääkuutioiden, veden tai jäämurskan annostelemiseksi.

HUOMAUTUS

- Jos toimintopaneelia kosketaan puhdistamisen aikana, kosketetun painikkeen toiminto saattaa käynnistyä.
- Ruoan optimaalista säilytystä varten 1 °C lämpötilan nosto tai lasku oletuslämpötilasta on suositeltavaa jokaiselle osastolle.
- Näytetty lämpötila on tavoitelämpötila, ei laitteen todellinen lämpötila. Todellinen lämpötila riippuu laitteessa olevista elintarvikkeista.
- Laitteen todellinen lämpötila riippuu seuraavista tekijöistä: huoneenlämpötila, ruoan määrä, kuinka usein ovi avataan ja missä laite on. Ota nämä tekijät huomioon lämpötilaa asettaessasi.

Jään ja veden annostelija

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

Ennen jään ja veden annostelijan käyttöä.

⚠ VARO

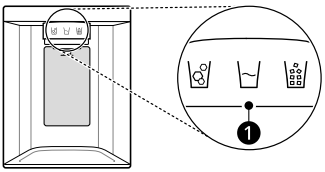
- Pidä lapset kaukana annostelijasta, jotta he eivät leiki sillä tai vahingoita painikkeita.
- Heitä pois pari ensimmäistä jääpalaerää (noin 20 palaa ja 7 vesikupillista). Tämä on tarpeen myös silloin, kun laitetta ei ole käytetty pitkään aikaan.
- Puhdista vedenannostelija, jos sitä ei ole käytetty 48 tuntiin. Huuhtele vesiputkiin liitetty vesijärjestelmä, jos vettä ei ole valutettu 5 vuorokauteen.
- Puhdista vedenannostelija huuhtelemalla annostelijaa vedellä noin 5 minuuttia ja hävitä muutamat ensimmäiset jääpalaerät.
- Älä käytä veden tai jään annosteluun astiaa, joka on ohutta kristallia tai posliinia.

HUOMAUTUS

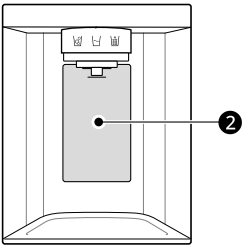
- Jos avaat jääkaapin oven veden, jääpalojen tai jäämurskan annostelun aikana, annostelu keskeytyy. Kun suljet oven, aiemmin valitun vaihtoehdon annostelu jatkuu.
- Jos kupin halkaisija on pieni, vettä saattaa roiskua reunojen yli tai valua sen ohi.
- Käytä veden, jääpalojen tai jäämurskan annosteluun halkaisijaltaan yli 68 mm:n kuppia.
- Kun jääpalakone valmistaa pieniä jääpaloja tai jääpalat tarttuvat toisiinsa, jääpalakoneeseen syötetyn veden määrä voi olla vähäinen vesisäiliön liian vähäisen veden määrän vuoksi. Jää voi tarttua yhteen myös siksi, että jäätä ei käytetä usein tai pakastimen määritetty lämpötila on liian korkea.
- Suodattimen vaihdon jälkeen on normaalia, että annosteltu vesi on maitomaista / sameaa. Tämä veteen sekoittunut ilma häviää lopulta, ja vettä voi juoda tällöinkin.

Jään ja veden annostelijan käyttö

1 Paina annostelijan valintapainiketta ❶, kunnes LED-valo syttyy haluamasi kuvakkeen yllä.

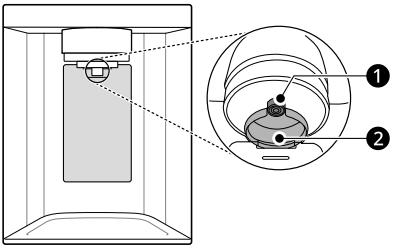


2 Paina annostelijan kytkintä ❷ lasilla tai muulla astialla jääkuutioiden, veden tai jäämurskan annostelemiseksi.



Annostelijan puhdistaminen

Jään ja veden ulostuloaukon puhdistaminen
Pyyhi veden ❶ tai jään poistoaukko ❷ säännöllisesti puhtaalla liinalla, sillä se voi likaantua helposti.

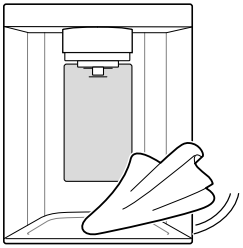


HUOMAUTUS

- Liinasta saattaa tarttua nukkaa poistoaukkoihin.

Annostelijan alustan puhdistaminen
Pyyhi koko alue kostealla liinalla. Annostelijan alusta voi helposti kastua läikkyneestä jäästä tai vedestä.

Kaikki annostelulokeroon vuotanut vesi on puhdistettava välittömästi. Tämän ohjeen laiminlyönti voi aiheuttaa lokeron ylivuotamisen ja vahingoittaa ympäröivää aluetta.



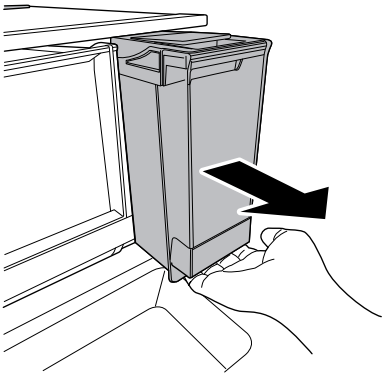
Vesisäiliön täyttäminen

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

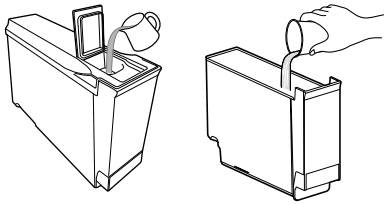
Vesisäiliössä on vesi, joka annostellaan tai jota automaattinen jääpalakone käyttää jään valmistamiseen.

Vesisäiliöön ei saa täyttää mitään muuta kuin juomakelpoista vettä.

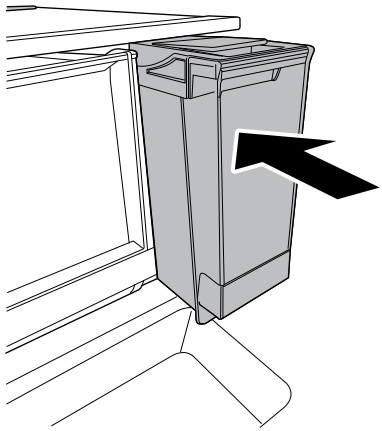
1 Poista vesisäiliö vetämällä se ulos kahvasta.



2 Avaa vesisäiliön kansi tai korkki. Täytä vesisäiliö pullovedellä tai puhtaalla suodatetulla vedellä merkkiviivaan asti. (Tilavuus yhteensä: 4 l)



3 Kun vesisäiliö on täytetty vedellä, sulje sen kansi tai korkki. Aseta vesisäiliö takaisin paikalleen jääkaapin hyllylle.



⚠ VAROITUS

- Täytä vain juomakelpoisella vedellä.
- Älä täytä vesisäiliötä muilla juomilla kuin vedellä äläkä täytä sitä kuumalla vedellä.

⚠ VARO

- Puhdista vesisäiliö 1–2 viikon välein.
- Vesisäiliötä ei saa jättää puhdistamatta pidemmiksi ajoiksi.
- Älä käytä vesisäiliötä niin, että täytät sen vain uudella vedellä etkä pese sitä.
- Älä käytä liikaa voimaa, kun irrotat tai asennat vesisäiliön paikalleen. Tämä saattaa vaurioittaa laitetta tai johtaa loukkaantumiseen.
- Lapsia ei tule päästää vesisäiliön lähelle.

HUOMAUTUS

- Kun laite on asennettu, vesisäiliö on pestävä ennen kuin se täytetään vedellä ja otetaan käyttöön.
- Tarkasta, onko vesisäiliö asennettu laitteeseen oikein. Jos vesisäiliötä ei ole asennettu oikein, siitä saattaa vuotaa vettä laitteen sisälle.
- Jos vesisäiliössä ei ole riittävästi vettä, se saattaa vaikuttaa jääpalojen kokoon ja määrään ja johtaa siihen, ettei jääpaloja tuoteta lainkaan.
- Jos vesisäiliössä ei ole lainkaan vettä, annostelijan kylmävesi- ja jäänannostelutoimintoja ei voida käyttää. Tarkasta, onko veden annostelusäiliössä vettä, ja täytä se vedellä, jos vettä ei ole.
- Odota vähintään 15 sekuntia ennen kuin irrotat vesisäiliön, kun veden tai jään annostelutoimintoa on käytetty.
- On tavallista, että vesisäiliöstä kuuluu ääntä, kun se syöttää vettä annostelijalle ja automaattiselle jääpalakoneelle. Se ei ole merkki viasta.

Automaattinen jääpalakone

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

Toiminto vaihtelee ostetun mallin mukaan.

Ennen oven jääpalakoneen käyttöä

- Jääpalakone valmistaa jäätä normaalisti, kun laitteen ensiasennuksesta on kulunut noin 48 tuntia.
- Jos jääpalalokero on täynnä jäätä, jään valmistus loppuu.
- On normaalia, että jään putoamisesta jääpalalokeroon kuuluu ääntä.

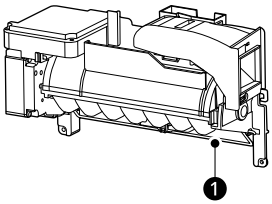
- Jos jääpaloja säilytetään jääpalalokerossa pitkään, ne saattavat tarttua toisiinsa, eikä niitä ehkä saa irrotettua toisistaan helposti. Tyhjennä jääpalalokero tässä tapauksessa ja odota uuden jään valmistumista.

⚠ VARO

- Suodattimen vaihdon jälkeen on normaalia, että annosteltu vesi on maitomaista / sameaa. Tämä veteen sekoittunut ilma häviää lopulta, ja vettä voi juoda tällöinkin.
- Ensimmäistä kertaa annostellussa jäässä ja vedessä voi olla vesijohdosta tai vesisäiliöstä tulleita hiukkasia tai hajuja.
- Jos annosteltu jää on värjäytynyttä, tarkista vesisäiliö ja vesijohto. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä LG Electronicsin asiakasneuvontaan. Älä käytä jäätä tai vettä ennen kuin ongelma on korjattu.
- Älä koske jään ulostuloon tai automaattiseen jääpalakoneeseen käsin tai työkalulla.
- Annostele jää lasiin ennen lasin täyttämistä vedellä tai muilla juomilla. Jos jää annostellaan nestettä sisältävään lasiin, neste voi roiskua.
- Älä koskaan käytä erityisen kapeaa tai syvää juomalasia. Jää saattaa tukkia jääpalojen ulostuloreittiä haitaten laitteen suorituskykyä.
- Pidä lasi asianmukaisella etäisyydellä jään ulostulosta. Liian lähellä ulostuloa pidetty lasi voi estää jään annostelun.
- Poista jäät jääpalalokerosta, jos lähdet matkalle tai jos tulee pitkäkestoinen sähkökatko. Annostelijasta saattaa tippua lattialle vettä sulavasta jäästä.
- Astiaa, jossa on hyvin pieni aukko, on pidettävä mahdollisimman lähellä annostelijaa läikkymisen välttämiseksi.

Oven jääpalakoneen käyttö

Automaattinen jääpalakone voi valmistaa automaattisesti 70–182 palaa 24 tunnin aikana, mikäli olosuhteet ovat suotuisat. Kokonaismäärä saattaa vaihdella ympäristöstä riippuen (laitetta ympäröivä lämpötila, avaamistiheys, laitteessa säilytettävän ruoan määrä jne.).



❶ Automaattinen sammutus (tunnistusvarsi)

Ennen pakastimen jääpalakoneen käyttöä

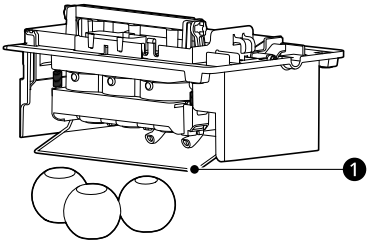
Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

HUOMAUTUS

- Jääpalakone valmistaa jäätä, kun laitteen ensiasennuksesta on kulunut noin 48 tuntia.
- Heitä pois pari ensimmäistä jääpalaerää asennuksen jälkeen.
- On normaalia, että jään putoamisesta jääpalalokeroon kuuluu ääntä.
- Jos jääpalalokero on täynnä jäätä, jään valmistus loppuu.
- Jään kokonaismäärä ja muoto saattaa vaihdella ympäristöstä riippuen (laitetta ympäröivä lämpötila, avaamistiheys, laitteessa säilytettävän ruoan määrä, vedenpaine jne.).
- Sähkökatkoksen sattuessa heitä pois jääpalalokerossa säilytetty jää.

Pakastimen jääpalakone (jään valmistaminen)

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.



❶ Tunnistusvarsi

⚠ VARO

- Älä lisää pyöreää jäätä ovensisäiseen jääpalalokeroon, sillä se voi vahingoittaa jään ja veden annostelijaa.

HUOMAUTUS

- Jääpalakone valmistaa jäätä, kun laitteen ensiasennuksesta on kulunut noin 48 tuntia. Ensimmäiset jääpalaerät eivät välttämättä ole pyöreitä ja kirkkaita.
- Asennuksen tai vedensuodattimen vaihtamisen jälkeen ensimmäiset jääpalaerät voivat olla puoliympyrän muotoisia tai sisältää ilmakuplia.
- Jos vedenpaine on vähemmän kuin 20 psi:tä (138 kilopascalia) tai käänteisosmoosijärjestelmä on käytössä, jään muoto voi vaihdella.
- Jää voi näyttää samealta asennusympäristön vedenlaadusta ja käyttöolosuhteista riippuen.
- Heitä pois jääpalalokerosta löytyvät sirpaleiset jääpalat, sillä ne voivat tarttua jääpalalokerossa säilytettävään jäähän.
- Lyhyen sähkökatkoksen jälkeen ensimmäisen jääpalaerän tekoon menee enemmän aikaa, eikä jää välttämättä ole pyöreää. Jos sähkökatkos kestää pidempään, heitä pois jääpalalokerossa säilytetyt jäät.
- **Craft Ice** -jääpalakone valmistaa yhden erän pyöreää jäätä (kolme palaa) kerrallaan.
- **3 ICE**-tilassa **Craft Ice** -jääpalakone valmistaa yhden erän pyöreää jäätä (kolme palaa) noin 24 tunnin välein. **6 ICE**-tilassa **Craft Ice** jääpalakone valmistaa kaksi erää pyöreää jäätä (kuusi palaa yhteensä) samassa ajassa.
- Jos haluat lisää jäätä, valitse **6 ICE**-tila. Jos haluat kirkkaampaan jäätä, valitse **3 ICE**-tila.
- Jääntekoon menevä aika voi vaihdella käyttöolosuhteista riippuen.
- Jääpalakoneeseen mahtuu 20–30 palaa pyöreää jäätä.

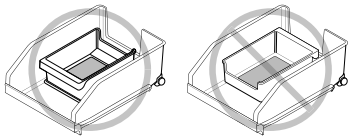
Pakastimen jääpala-astian käyttö

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

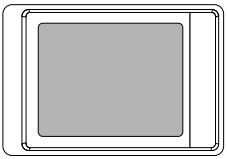
Jääpala-astia säilyttää pakastimen jääpalakoneen jäätä.

⚠ VARO

- Pakastimen jääpalalokero on suunnattava oikein. Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi vahingoittaa jääpalalokeroa ja jääpalakonetta.



- Irrota jääpalalokero, jos tarvitset lisätilaa pakastimen sisällä ja jos sille ei ole käyttöä.
- Jääpalalokeron pohjassa oleva pehmuste on suunniteltu vähentämään putoavan jään ääntä. Älä poista pehmustetta.



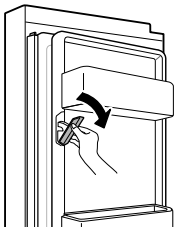
- Puhdista pehmuste vedellä ja kuivaa se kunnolla ennen kuin asetat sen takaisin paikoilleen.

Jääpalalokeron irrottaminen/ uudelleenasennus

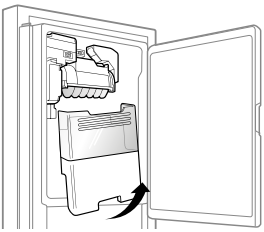
Jään ulostulokaukalo voi jäätyä tukkoon, jos käytetään vain jäämurskaa. Poista kertynyt jää poistamalla jääpalalokero ja avaamalla ulostuloreitti kumilastalla. Jään kertymistä voidaan välttää myös jääpalojen säännöllisellä annostelulla.

1 Automaattisen jääpalakoneen päälle/pois kytkemiseksi pidä toimintapaneelin painiketta **Ice On/Off** painettuna kolme sekuntia.

2 Vedä kahvasta varovaisesti avataksesi jääpalaosaston.



3 Irrottaaksesi ovensisäisen jääpalalokeron ota kiinni etukahvasta, nosta alaosaa hieman ja vedä jääpalalokero hitaasti ulos kuvatulla tavalla.



4 Aseta ovensisäinen jääpalalokero takaisin paikalleen päinvastaisessa järjestyksessä kuin se irrotettiin.

⚠ VARO

- Älä koske automaattisen jääpalakoneen mekaanisiin osiin käsin tai työkaluja käyttämällä. Silloin laite saattaa vaurioitua tai käyttäjä saattaa loukata itseään.
- Älä pura, korjaa tai tee muutoksia automaattiseen jääpalakoneeseen. Niitä saa tehdä vain huoltoteknikko.
- Ole varovainen, sillä automaattinen jääpalakone toimii jatkuvasti, vaikka pakastimen ovi avataan, jos automaattinen jääpalakone on PÄÄLLÄ.
- Pidä lapset poissa annostelijan läheltä.
- Jääpalalokeroa takaisin laittaessa huomioi, että se asetetaan oikein paikalleen. Jos se on kallellaan tai epäsuorassa, se ei välttämättä jatka jääpalojen tekoa sensorihäiriön seurauksena.

Jääpalakoneen laittaminen päälle ja pois päältä

Automaattisen jääpalakoneen päälle/pois kytkemiseksi pidä toimintopaneelin painiketta **Ice On/Off** painettuna kolme sekuntia.

⚠ VARO

- Älä pidä jääpalakoneen virtaa kytkettynä, jos vesijohtoa ei ole kytketty. Se voi vahingoittaa jääpalakonetta.

Normaalit äänet

- Jääpalakoneen vesiventtiili antaa äänimerkin, kun jääpalakone täyttyy vedellä. Jos painike **Ice On/Off** on **On**-asennossa, se antaa äänimerkin, vaikka sitä ei olisi vielä kytketty vesilähteeseen. Voit poistaa äänimerkin käytöstä painamalla painikkeen **Ice On/Off Off**-asentoon.
- Jääpalakoneen täyttyessä kuulet jään tippuvan jääpalalokeroon ja veden valuvan putkissa.

Valmistautuminen lomalle lähtöön

Sammuta jääpalokone painamalla **Ice On/Off** -painiketta 3 sekunnin ajan. Katkaise myös laitteen vedensyöttö.

HUOMAUTUS

- Jääpalalokero tulisi tyhjentää aina, kun jääpalakone on sammutettu.

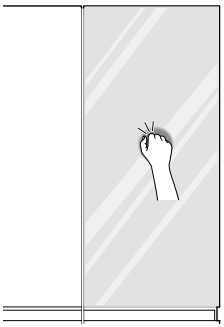
Jos ympäristön lämpötila laskee alle nollan, pyydä ammattitaitoista teknikkoa tyhjentämään vesijärjestelmä rikkoutuneiden vesijohtojen tai liitosten aiheuttamien tulvien aiheuttamien vakavien omaisuusvahinkojen estämiseksi.

InstaView

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

InstaView-oven käyttäminen

Toiminnon **InstaView** avulla voit nähdä jääkaapin ovea avaamatta, ovatko usein käytetyt tuotteet, kuten juomat ja välipalat, lopussa.



1 Koputa lasiovea kaksi kertaa, niin kohdan **InstaView** LED-valo syttyy/sammuu.

2 LED-valo sammuu automaattisesti kymmenen sekunnin kuluttua.

HUOMAUTUS

- **InstaView** -toiminto ei ole käytössä kahteen sekuntiin sen jälkeen, kun pakastimen oikea tai vasen ovi on suljettu.
- Koputa lasin keskiosaa. Lasin reunaosan koputtaminen ei välttämättä aktivoi **InstaView** -toimintoa.
- Koputa siten, että ääni on kuultavissa.
- **InstaView** -toiminto voi aktivoitua, jos jääkaapin lähellä esiintyy kovaäänistä melua.
- Puhdista lasiovi kuivalla liinalla. Poista pinttyneet tahrat kostuttamalla puhdas liina kevyesti haalealla vedellä tai lasinpuhdistusaineella. Älä suihkuta lasinpuhdistusainetta suoraan lasioveen.

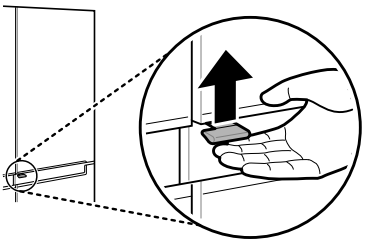
Door in Door -ovi

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

Door in Door -toiminnon käyttäminen

Nosta oven alla olevaa vipua ylöspäin, kunnes door in door -ovi aukeaa.

Ovi ovessa ja sitä ympäröivissä lokeroissa on runsaasti säilytystilaa, mikä mahdollistaa ruoan siistin säilyttämisen.



⚠ VARO

- Älä avaa laitteen luukkua, kun luukussa oleva luukku on auki. Älä avaa luukussa olevaa luukkua, kun laitteen luukku on auki. Luukussa

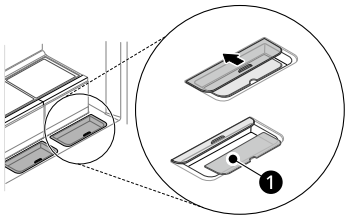
oleva luukku voi osua laitteen kulmaan ja vaurioitua.

Lisätila

Lisätilan käyttö

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

Lisätilaosasto on aina hieman kylmempi kuin hyllyt tai oven lokerot, joten se on hyvä paikka maitopohjaisille välipaloille tai muille pienille tuotteille, jotka haluat pitää erityisen viileinä. Se on myös kätevä paikka lihan sulattamiseen.



HUOMAUTUS

- Ole varovainen, kun käsittelet ja säilöt suurempia kananmunia. Ne saattavat hajota, jos vetolaatikkoa työnnetään tai vedetään silloin, kun kansi ei ole kokonaan kiinni.
- Elintarvikkeet voivat myös jäätyä lisätilaosastoissa, jos jääkaapin osioiden lämpötilat on asetettu liian kylmiksi.
- Älä poista läpinäkyvää tyynyä ❶ kohteesta **Extra Space**. Tyyny estää ruoan jäätymisen.

Laatikko

⚠ VARO

- Tyhjennä aina lokerot ennen niiden poistamista, ja käytä molempia käsiä poistaessasi niitä ja asettaessasi niitä takaisin paikoilleen.
- Varmista, että jääkaapin ovet ovat kokonaan auki ennen lokeroiden poistamista ja asettamista takaisin paikoilleen.

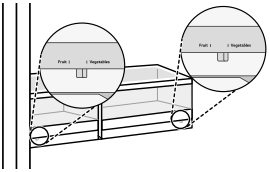
Jääkaappilokeron käyttö

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

Vihanneslaatikot tekevät hedelmistä ja vihanneksista tuoreemman makuisia, sillä voit helposti hallita kosteutta laatikon sisällä.

Voit hallita tiivistetyn vihanneslaatikon kosteuden määrää asettamalla säätimen mihin tahansa arvoon välillä **Vegetables** ja **Fruit**.

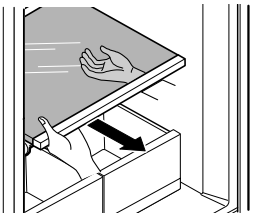
- **Vegetables** pitää kostean ilman vihanneslaatikossa, ihanteellinen tuoreille ja lehtivihanneksille.
- **Fruit** päästää kostean ilman ulos vihanneslaatikosta, ihanteellinen hedelmille.



Jääkaappilokeron irrottaminen / asettaminen takaisin

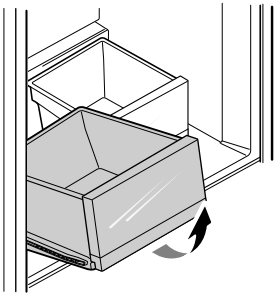
Toiminto vaihtelee ostetun mallin mukaan.

1 Avaa molemmat jääkaapin ovet kokonaan.
Pidä suojuksesta kiinni molemmin käsin ja kallista sitä hieman vetämällä sitä ulospäin.



SUOMI

2 Poista lokeron sisältö. Ota kiinni vihanneslokeron kädensijasta ja vedä sitä varovasti ulospäin.



3 Asenna jääkaapin lokero takaisin paikalleen käänteisessä järjestyksessä.

Pakastuslokeroiden käyttö

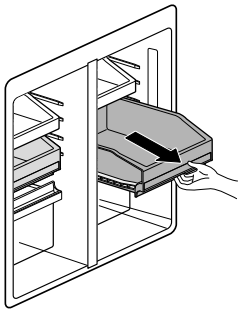
Liukuvien pakastuslaatikoiden ansiosta käsiksi pääsy on helppoa ja käyttö kätevää.

- Säilytä ylälokeroissa pakattuja ruokapakasteita ja usein tarvittavia elintarvikkeita.
- Säilytä alalokeroissa suurempia pakastettuja ruokia ja pidempään säilytettäviä tuotteita.

Pakastinlokeron irrottaminen / asettaminen takaisin

Toiminto vaihtelee ostetun mallin mukaan.

1 Avaa molemmat pakastimen ovet kokonaan. Vedä pakastimen lokero kokonaan ulos ja poista kaikki sen sisältö.



2 Kun laatikko on vedetty kokonaan ulos, nosta etuosaa ja vedä laatikko ulos poistaaksesi sen.

3 Asenna pakastinlokero takaisin paikalleen käänteisessä järjestyksessä.

⚠ VARO

- Lokerot ovat painavia. Käytä aina kahta kättä, kun poistat tai asennat lokeroita, jotta vältyt henkilö- ja tuotevahingoilta.
- Avaa aina pakastimen ovet kokonaan ennen lokeroiden poistamista tai asentamista.

Hylly

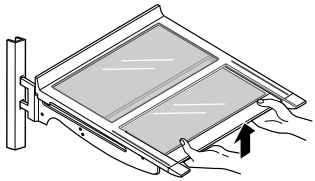
⚠ VARO

- Lasiset hyllyt ovat painavia. Ole erityisen varovainen irrottaessasi ne.
- Älä puhdista lasihyllyjä lämpimällä vedellä, kun ne ovat kylmiä. Hyllyt saattavat hajota, jos ne altistetaan äkillisille lämpötilan vaihteluille tai iskuille.

Taitettavan hyllyn käyttö

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

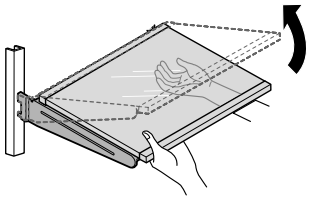
Säilytä isompia tuotteita, kuten suuria pakkauksia tai pitkiä pulloja, painamalla hyllyn etuosaa hyllyn takaosan alle. Vedä hyllyn etupuolta eteenpäin palauttaaksesi sen kokonaiseksi hyllyksi.



Hyllyn irrottaminen / asettaminen takaisin

Toiminto vaihtelee ostetun mallin mukaan.

1 Kallista hyllyn etuosaa ylös ja nosta sitten hyllyä suoraan ylöspäin.

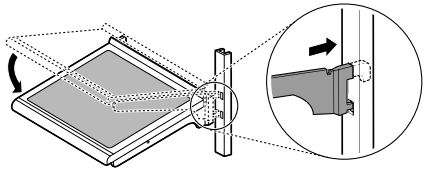


2 Vedä hylly ulos.

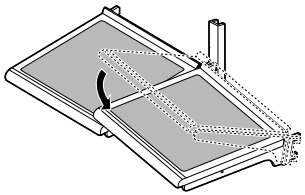
3 Aseta se takaisin paikalleen kallistamalla telinettä ylöspäin ja ohjaamalla varovaisesti koukut halutun korkeuden koloihin.

⚠ VARO

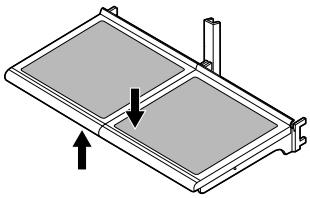
- Kokoa ensin vasemmalle puolelle asetettava hylly.



4 Asenna jäljellä oleva hylly oikealle puolelle samalla tavalla.



5 Nosta hyllyä ylös, paina oikea hylly alas ja varmista, että molemmat hyllyt ovat tasaisesti paikallaan.



⚠ VARO

- Lasiset hyllyt ovat painavia. Ole erityisen varovainen irrottaessasi ne.
- Älä puhdista lasihyllyjä lämpimällä vedellä, kun ne ovat kylmiä. Hyllyt saattavat hajota, jos ne altistetaan äkillisille lämpötilan vaihteluille tai iskuille.

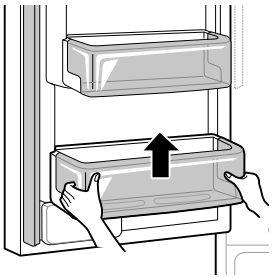
Ovihylly

Ovihyllyn irrottaminen / asettaminen takaisin

Toiminto vaihtelee ostetun mallin mukaan.

Ovihyllyt voidaan irrottaa puhdistamisen ja säätämisen helpottamiseksi.

1 Irrota hyllyt nostamalla niitä ja vetämällä ne suoraan ulos.



2 Aseta hylly takaisin paikalleen liu'uttamalla se haluttuun kohtaan ja painamalla sitä alaspäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.

ÄLYTOIMINNOT

LG ThinQ -sovellus

Tämä ominaisuus on käytettävissä vain malleissa, joissa on Wi-Fi-yhteys.

LG ThinQ -sovelluksella pystyt käyttämään laitetta älypuhelimella.

LG ThinQ -sovelluksen ominaisuudet

Kommunikoi laitteen kanssa älypuhelimella käteviä älykkäitä ominaisuuksia käyttäen.

Smart Diagnosis

- Jos laitteen käytössä ilmenee ongelma, tämä Smart Diagnosis -ominaisuus auttaa sinua sen määrittämisessä.

Asetukset

- Voit määrittää eri valintoja laitteesta ja sovelluksesta.

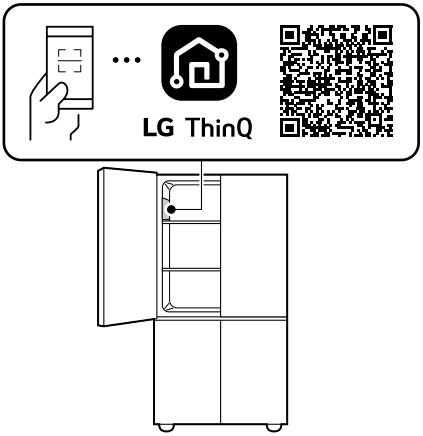
HUOMAUTUS

- Sinun on seuraavissa tapauksissa päivitettävä verkon tiedot jokaiselle laitteelle **LG ThinQ**-sovelluksessa kohdan **Laitekortit** > **Asetukset** > **Vaihda verkkoa** mukaisesti.
  - langaton reititin on muutettu
  - langattoman reitittimen salasana on muutettu
  - Internet-palveluntarjoaja on muutettu
- Sovellukseen voidaan tehdä muutoksia laitteen parannustarkoituksiin ilman etukäteistä ilmoitusta käyttäjille.
- Toiminnot voivat vaihdella mallien mukaan.

LG ThinQ -sovelluksen asentaminen ja LG-laitteen yhdistäminen

Mallit, joissa on QR-koodi

Skannaa tuotteeseen liitetty QR-koodi käyttämällä kameraa tai älypuhelimesi QR-koodin lukijasovellusta.



Mallit ilman QR-koodia

1 Etsi ja asenna sovellus **LG ThinQ** älypuhelimen Google Play- ja Apple App -kaupasta.

2 Suorita sovellus **LG ThinQ** ja kirjaudu sisään olemassa olevalla tilillä tai luo LG-tili kirjautuaksesi sisään.

3 Kosketa lisää-painiketta (+) sovelluksessa **LG ThinQ**, jotta voit yhdistää LG-laitteen. Seuraa sovelluksen ohjeita prosessin suorittamiseksi loppuun.

HUOMAUTUS

- Vahvista Wi-Fi-yhteys tarkistamalla, että Wi-Fi-merkkivalo palaa toimintopaneelissa.

HUOMAUTUS

- Laite tukee vain 2,4 GHz:n WiFi-verkkoa. Tarkastaaksesi verkkosi taajuuden ole yhteydessä Internet-palveluntarjoajaasi tai katso langattoman reitittimesi käyttöopasta.
- **LG ThinQ** ei vastaa verkkoyhteyden ongelmista tai verkkoyhteyden aiheuttamista vioista, toimintahäiriöistä tai virheistä.
- Ympäröivä langaton ympäristö voi saada langattoman verkkopalvelun toimimaan hitaasti.
- Jos laitteen ja langattoman reitittimen välinen etäisyys on liian suuri, signaalin voimakkuus heikkenee. Yhdistäminen saattaa kestää pitkään tai asennus voi epäonnistua.
- Jos laitteella on ongelma WiFi-verkkoon yhdistämisessä, se saattaa olla liian kaukana reitittimestä. Osta WiFi-toistin (alueen laajentaja) parantamaan WiFi-signalin voimakkuutta.
- Verkkoyhteys ei ehkä toimi kunnolla riippuen Internet-palveluntarjoajasta.
- Wi-Fi-yhteyttä ei voida muodostaa tai se saattaa katketa kotiverkkoympäristöstä johtuen
- Laitetta ei voida yhdistää langattoman signaalin lähetyksessä olevien ongelmien vuoksi. Irrota laite verkkovirrasta ja odota noin minuutti ennen uudelleen yrittämistä.
- Langattoman verkon nimi (SSID) tulee olla yhdistelmä englantilaisten aakkosten kirjaimia ja numeroita (älä käytä erikoismerkkejä)
- Älypuhelimen käyttöliittymä (UI) voi vaihdella mobiililaitteen käyttöjärjestelmän (OS) ja valmistajan mukaan.
- Jos reitittimen turvallisuusprotokolla on **WEP**, verkon asetus ei välttämättä onnistu. Vaihda toiseen turvallisuusprotokollaan (**WPA2**:ta suositellaan) ja yhdistä tuote uudestaan.
- Kytke Wi-Fi-toiminto pois päältä pitämällä painiketta **Wi-Fi** painettuna 3 sekuntia. Wi-Fi-merkkivalo sammuu.
- Yhdistä laite uudelleen tai lisää toinen käyttäjä painamalla ja pitämällä pohjassa **Wi-Fi**-painiketta 3 sekunnin ajan sulkeaksesi laitteen väliaikaisesti. Käynnistä sovellus **LG ThinQ** ja seuraa sen ohjeita yhdistääksesi laitteen.

Radiolaitteen tekniset tiedot

Tyyppi	Käyttötaajuusalue	Lähtöteho (maks.)
Langaton LAN	2 400 MHz - 2 483,5 MHz	< 100 mW
Bluetooth*1		

*1 Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

Tämä laite tulee asentaa ja sitä tulee käyttää siten, että etäisyys laitteen ja käyttäjän välillä on vähintään 20 cm.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

CE

LG Electronics vakuuttaa täten, että radiolaitetyyppinen kylmäsäilytyslaite vastaa direktiivi 2014/53/EU ehtoja. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti löytyy seuraavasta osoitteesta:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Avoimen lähdekoodin ohjelmiston ilmoitustiedot

Voit hankkia lähdekoodin GPL-, LGPL-, MPL- ja muiden avoimien lähdekoodien käyttöoikeuksien alaisuudessa, joilla on velvollisuus luovuttaa tässä tuotteessa oleva lähdekoodi, ja pääsyn kaikkiin viitattuihin käyttöoikeusehtoihin ja tekijänoikeusilmoituksiin osoitteesta https://opensource.lge.com.

LG Electronics voi toimittaa lähdekoodin veloitusta vastaan, joka kattaa tällaisen jakelun kustannukset. Pyynnön voi lähettää sähköpostitse osoitteeseen opensource@lge.com.

Tämä tarjous on voimassa kaikille, jotka saavat tämän tiedon kolme (3) vuotta siitä päivästä alkaen, kun olemme toimittaneet viimeisen kyseisen mallisen tuotteen.

Smart Diagnosis

Käytä tätä ominaisuutta avuksi laitteeseen liittyvien ongelmien määrittämisessä ja ratkaisemisessa.

HUOMAUTUS

- Palvelu ei välttämättä toimi LGE:stä riippumattomista syistä, joita ovat muiden muassa se, ettei WiFi-yhteyttä ole käytettävissä, WiFi-yhteyden katkeaminen, paikalliset sovelluskauppakäytänteet tai se, ettei sovellus ole käytettävissä.
- Ominaisuutta voidaan muuttaa ennalta ilmoittamatta ja se voi olla erilainen riippuen sijaintipaikastasi.

LG ThinQ -sovelluksen käyttö ongelmatilanteissa

Jos WiFi-varustellun laitteen käytössä ilmenee ongelma, vianmääritystiedot voidaan lähettää sen kautta älypuhelimeen **LG ThinQ** -sovellusta käyttäen.

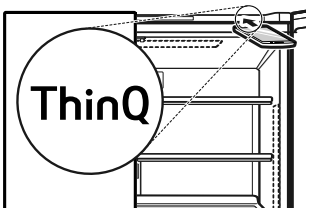
- Käynnistä **LG ThinQ** -sovellus ja valitse valikosta **Smart Diagnosis** -ominaisuus. Noudata **LG ThinQ** -sovelluksessa annettuja ohjeita.

Äänimerkkivianmäärityksen käyttö ongelmatilanteissa

Noudata alla olevia ohjeita käyttääksesi äänimerkkivianmääritystä.

- Käynnistä **LG ThinQ** -sovellus ja valitse valikosta **Smart Diagnosis** -ominaisuus. Noudata **LG ThinQ** -sovelluksessa annettuja ohjeita koskien äänimerkkivianmääritystä.

1 Avaa jääkaapin ovi ja pidä puhelinta yläoikealla olevan logon **ThinQ** päällä.



2 Paina **Freezer** -painiketta vähintään kolme sekuntia samalla, kun pidät puhelinta kaiuttimella, kunnes tiedonsiirto on valmis.

3 Kun tiedonsiirto on valmis, vianmäärityksen tulos näkyy sovelluksessa.

HUOMAUTUS

- Parhaan tuloksen saamiseksi älä liikuta puhelinta merkkiäänen lähettämisen aikana.

HUOLTO

Puhdistus

Yleisiä vinkkejä puhdistukseen

- Laitteen manuaalinen sulatus, huolto tai puhdistaminen säilytettäessä ruokaa pakastimessa voi nostaa ruokien lämpötilaa ja vähentää niiden säilymisaikaa.
- Puhdista säännöllisesti pinnat, jotka voivat olla kosketuksissa ruoan kanssa.
- Kun laitetta puhdistetaan sisä- tai ulkopuolelta, älä pyyhi sitä karkealla harjalla, hammastahnalla tai hankaavilla tyynyillä. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita, jotka sisältävät tai joihin on sekoitettu liuottimia, syttyviä aineita tai syövyttäviä pesuaineita. Näihin sisältyy rajoittumatta:
  - Syttyvät aineet: alkoholi (etanoli, metanoli, isopropyylialkoholi, isobutyylialkoholi jne.), ohennin, valkaisuaine, bentseeni, syttyvät tai hankaavat nesteet jne.
  - Se voi aiheuttaa värjääntymistä tai vahinkoa laitteen sisäosiin ja seinän päällysteisiin.
- Varmista puhdistuksen jälkeen, ettei virtajohto ole vaurioitunut.

Ulkopintojen puhdistaminen

- Malleissa, joissa on venttiilit ja takasuojukset, ilmanottoaukot ja alempi takasuojus on puhdistettava säännöllisesti pölyn kertymisen poistamiseksi. Jos näin ei toimita, laite voi menettää sen jäähdytyskyvyn ja aiheuttaa kompressorin ylikuumentumisen ja toimintahäiriön, jotka johtavat ruokahävikkiin. Suosittelemme, että tämä tehdään vähintään 12 kuukauden välein ympäristöstä riippuen.
- Kun puhdistat sivuaukkoja ja alempaa takasuojusta imuroimalla, virtajohto on irrotettava pistorasiasta staattisen purkauksen välttämiseksi, sillä seurauksena voi olla sähköosien vaurioituminen tai sähköisku. Takana ja sivuilla olevien ilmanottoaukkojen suojusten säännöllinen puhdistus on suositeltavaa laitteen luotettavan ja taloudellisen toiminnan ylläpitämiseksi.
- Jos laitteen ulkopuolen ilmanvaihtoaukkoja ei pidetä puhtainta voi myös aiheuttaa ylikuumentumisen, laitteen tai omaisuusvahingon, jos sulanut vesi ei voi haihtua takatyhjennyssäiliöstä.
- Käytä laitteen ulkopintaan puhdasta sientä tai pehmeää liinaa sekä lämmintä vettä, jossa on mietoa puhdistusainetta. Älä käytä hankaavia tai voimakkaita puhdistusaineita. Kuivaa perusteellisesti pehmeällä liinalla. Älä puhdista ruostumatonta terästä olevia ovia likaisilla liinoilla. Käytä aina erityisiä liinoja ja pyyhi pintakuvioinnin suuntaisesti. Tämä auttaa vähentämään pinnan tahriintumista ja tummumista.

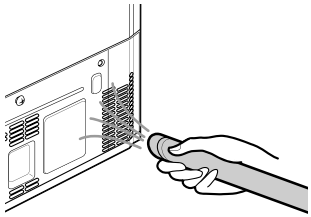
Sisäpintojen puhdistaminen

- Ennen kuin irrotat hyllyä tai lokeroa laitteen sisältä, poista siltä kaikki tuotteet, jotta et loukkaa itseäsi tai vaurioita laitetta. Muussa tapauksessa voi seurauksena olla säilytetyn ruoan painon aiheuttama vamma.
- Irrota hyllyt ja lokerot ja puhdista ne vedellä ja miedolla pesuaineella. Kuivaa ne riittävästi ennen kuin asetat ne takaisin paikoilleen.
- Pyyhi oven tiivisteet säännöllisesti vedellä ja miedolla pesuaineella. Älä käytä sisäpintojen puhdistamiseen liuotinpohjaisia tai happamia kemikaaleja. Tämä muuttaa pintojen eheyttä.
- Ovihyllyjen roiskeet ja tahrat on puhdistettava, sillä ne saattavat haitata säilyttämistä ja jopa rikkoa hyllyt.
- Älä pese hyllyjä, ovihyllyjä tai säilytyslaatikoita astianpesukoneessa tai kuumassa vedessä. Osat saattavat vääntyä tai lasi saattaa hajota kuumuuden vaikutuksesta.
- Laitteen automaattinen sulatustoiminto varmistaa, että osastot pysyvät jäättöminä tavallisissa käyttöolosuhteissa. Käyttäjien ei tarvitse sulattaa manuaalisesti.

Kondensaattorin kannen puhdistaminen

Puhdista kondensaattorin kansi ja ilmanottoaukot pölynimurin harjasuuttimella. Älä poista paneelia, joka peittää kondensaattorin kierukan.

Suosittelemme tämän tekemistä vahvasti 12 kuukauden välein, jotta toimintateho säilyy. Tekemättä jättäminen saattaa aiheuttaa jäähdytyksen menetyksen, korkeaa energiankäyttöä ja kompressorin ylikuumenemista.



Ilmansuodatin

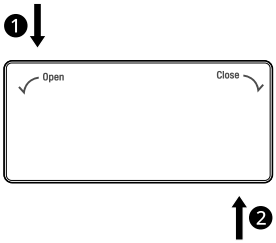
Ilmansuodattimen vaihtaminen

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

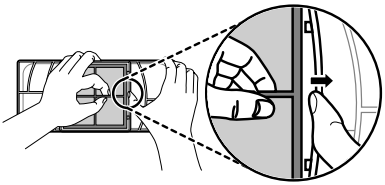
- Vaihda ilmansuodatin:
  - Noin 12 kuukauden välein.
  - Kun ilmansuodattimen osoitin valaistuu.
- Ostaaksesi ilmansuodattimen:
  - Käy paikallisella jälleenmyyjällä tai jakelijalla tai ota yhteyttä LG Electronicsin asiakasneuvontaan. Apua saat myös verkkosivustoltamme osoitteesta lg.com

1 Paina suodattimen kannen vasemmassa yläkulmassa alas ❶ ja oikeassa alakulmassa ylös ❷, jotta se voidaan kääntää vastapäivään.

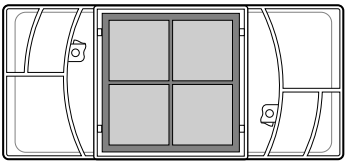
Kun laipat ovat vapautuneet, kansi voidaan poistaa vetämällä sitä eteenpäin.



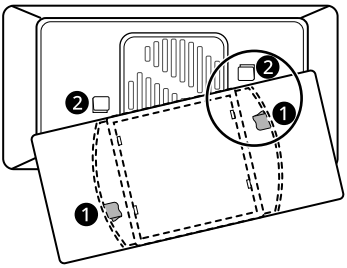
2 Poista suodatin kannen sisältä painamalla suodattimen sivua ja vetämällä keskiosa ulos.



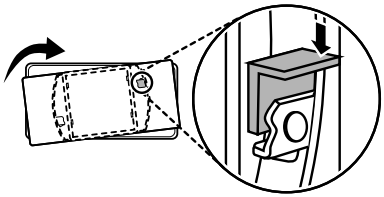
3 Aseta uusi suodatin kannen sisään siten, että **FRONT**-teksti osoittaa ulospäin.



4 Aseta ❶ suodattimen kannessa olevat laipat linjaan koukkuihin ❷ jääkaapin seinässä.



5 Kierrä ilmansuodattimen kantta myötäpäivään, kunnes koukut kiinnittyvät ja kansi lukittuu paikalleen.



6 Pidä painettuna **Air Filter**-painiketta ohjauspaneelissa kolmen sekunnin ajan nollataksesi suodattimen.

⚠ VARO

- Jos peset suodattimen vedellä, suodattimen teho saattaa heikentyä.
- Varo vaihtamasta suodattimen kanteen asennettavan suodattimen suuntaa.

Water Filter (Vedensuodatin)

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

Ennen vedensuodattimen vaihtamista

⚠ VAROITUS

- Älä anna pienten lasten päästä käsiksi pieniin osiin tuotteen asennuksen aikana.
- Älä käytä vedellä, joka ei ole mikrobiologisesti turvallista tai jonka laatu on tuntematon ilman riittävää desinfiointia ennen järjestelmään päätymistä tai sieltä tulon jälkeen. Lepoitiöiden vähentämiseen sertifioituja laitteita voidaan käyttää desinfioituun veteen, joka saattaa sisältää suodatettavia lepoitiöitä.

⚠ VARO

- Älä asenna, jos vedenpaine ylittää 1 MPa. Jos vedenpaine on yli 1 MPa, asenna paineenrajoitusventtiili. Jos et ole varma, kuinka voit tarkastaa vedenpaineen, ota yhteyttä putkimieheen.
- Älä asenna paikkaan, jossa paineiskut ovat mahdollisia. Jos paineiskut ovat mahdollisia, asenna paineiskunestin. Jos et ole varma, kuinka tarkastaa paineiskun mahdollisuus, ota yhteyttä putkimieheen.
- Älä asenna kuumavesisyöttöön. Tämän suodatinjärjestelmän maksimikäyttölämpötila on 37,8 °C.
- Suojele suodatinta jäätymiseltä. Tyhjennä suodatin, kun lämpötila laskee alle 4,4 °C:een.
- Vaihdettava suodatinkasetti TÄYTYY vaihtaa 6 kuukauden välein nimelliskapasiteetissa tai jos virtausnopeudessa ilmenee merkittävää heikkenemistä.
- Jos vesijärjestelmässä on takaisinvirtauksen estin, siihen täytyy asentaa laite, joka ohjaa painetta lämpölaajenemisen mukaisesti.
- Varmista, että kaikki letkut ja liitokset ovat hyvin kiinni eivätkä vuoda.

HUOMAUTUS

- Testit on suoritettu standardin mukaisissa laboratorio-olosuhteissa, ja todellinen suorituskyky voi vaihdella.
- On tärkeää, että tuote asennetaan ja huolletaan ja että sen suodatin vaihdetaan valmistajan suositusten mukaan, jotta se toimii mainostetulla tavalla.

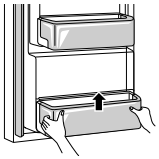
Vedensuodattimen vaihtaminen

Suodatin on vaihdettava 6 kuukauden välein tai kun vedensuodattimen merkkivalo ohjauspaneelissa syttyy tai vedenannostelijan vedenjakelu heikkenee.

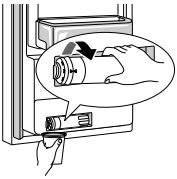
- Vaihda vedensuodatin seuraavasti:

- Käytä vaihtopatruunaa: LT1000P, LT1000PC, LT1000PCS tai ADQ747935**
- Käy paikallisella jälleenmyyjällä tai jakelijalla tai ota yhteyttä LG Electronicsin asiakasneuvontaan. Apua saat myös verkkosivustoltamme osoitteesta lg.com

1 Irrota ovikori.



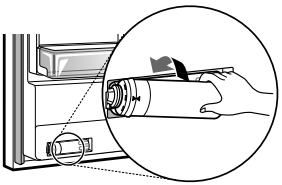
2 Poista kertakäyttöinen vedensuodatin.



HUOMAUTUS

- Vedensuodattimen vaihtaminen aiheuttaa pienen vesimäärän valumisen.
- Kääri kangas vedensuodattimen kannen etuosan ympärille, jotta vuotava vesi kerääntyisi siihen. Pidä vedensuodatinta pystyasennossa, kun se on irrotettu, jotta jäljellä oleva vesi ei valu vedensuodattimesta.

3 Vaihda uusi vesisuodatin. Lisää uusi suodatin suodatinpäähän ja käännä sitä myötäpäivään, kunnes uuden suodattimen nuoli on samassa linjassa suodatinpään nuolen kanssa. Heilauta suodatin takaisin lokeroonsa.



4 Laita ovikori takaisin.

5 Pidä painiketta **Water Filter** painettuna vähintään 3 sekunnin ajan vedensuodattimen merkkivalon nollaamiseksi.

6 Annostele vettä noin 5 minuutin ajan, jotta putkeen jäänyt ilma ja epäpuhtaudet poistuvat järjestelmästä.

⚠ VARO

- Jos suodattimia ei vaihdeta ajallaan tai jos käytetään muita kuin LG:n valtuuttamia vedensuodattimia, suodatinpatruuna voi alkaa vuotaa ja aiheuttaa omaisuusvaurioita.

VIANMÄÄRITYS

Ennen soittamista huoltoon

Jäähdytys

Oireet	Syy & Ratkaisu
Laite ei jäähdytä tai pakasta.	**Onko virta katkennut?** • Tarkista, tuleeko muihin laitteisiin virtaa.
	Laitteen virtajohto on irrotettu pistorasiasta. • Työnnä virtapistoke pistorasiaan kunnolla.
	Kodin sulake voi olla palanut tai suojakatkaisija lauennut. Tai laite on kytketty vikavirtasietokatkaisijalla (GFCI) varustettuun pistorasiaan ja pistorasian suojakatkaisija on lauennut. • Tarkista sähkökaappi ja vaihda sulake tai palauta suojakatkaisija. Älä lisää sulakkeen kapasiteettia. Mikäli ongelmana on virtapiirin ylikuormitus, sähköasentajan on korjattava vika. • Palauta vikavirtasietokatkaisijan suojakatkaisija. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä sähköasentajaan.
Jäähdytys tai pakastus toimii huonosti.	**Onko jääkaapin tai pakastimen lämpötilaksi asetettu lämpimin asetus?** • Aseta jääkaapin tai pakastimen lämpötilaksi kylmempi asetus.
	Onko laite suorassa auringonpaisteessa tai lähellä lämpöä tuottavaa laitetta, kuten uunia tai lämmitintä? • Tarkista asennuspaikka ja asenna laite kauemmaksi lämpöä tuottavista laitteista.
	Oletko laittanut kuumaa ruokaa laitteeseen jäähdyttämättä sitä ensin? • Jäähdytä kuuma ruoka ennen kuin laitat sen jääkaappiin tai pakastimeen.
	Oletko laittanut laitteeseen liikaa ruokaa? • Pidä asianmukainen väli ruokien välissä.
	Onko laitteen ovi kunnolla kiinni? • Sulje ovi kunnolla ja varmista, ettei sisällä oleva ruoka estä oven sulkeutumista.
	Onko laitteen ympärillä riittävästi vapaata tilaa? • Säädä asennusasentoa siten, että laitteen ympärille tulee riittävästi vapaata tilaa.
Laitteesta tulee pahaa hajua.	**Onko jääkaapin tai pakastimen lämpötilaksi asetettu lämpimin asetus?** • Aseta jääkaapin tai pakastimen lämpötilaksi kylmempi asetus.
	Laitoitko laitteeseen voimakkaan hajuista ruokaa? • Säilytä voimakkaanhajuiset ruoat kannellisissa astioissa.

Oireet	Syy & Ratkaisu
Laitteesta tulee pahaa hajua.	**Onko vihanneslokerossa pilaantuneita vihanneksia tai hedelmiä?** • Heitä pilaantuneet vihannekset pois ja puhdista vihanneslokero. Älä säilytä vihanneksia liian pitkään vihanneslokerossa.

Jää ja vesi

Oireet	Syy & Ratkaisu
Automaattinen jääpalakone ei valmista jäätä tai se valmistaa vain pienen määrän jäätä.	**Asensitko laitteen äskettäin?** • Jääpalakone valmistaa jäätä normaalisti, kun laitteen asennuksesta on kulunut noin 48 tuntia. • Jos jääkaappiosasto on liian kylmä, vedensuodatin saattaa jäätyä ja estää veden virtauksen jääpalakoneeseen.
	Liititkö vedensyöttöputken laitteeseen ja avasitko syöttöventtiilin? • Liitä vedensyöttöputki laitteeseen ja avaa syöttöventtiili kokonaan.
	Onko vedensyöttöletku taittunut? • Jos vedensyöttöletku on taittunut, tämä saattaa estää veden virtauksen.
	Oletko annostellut suuren määrän jäätä äskettäin? • Automaattiselta jääpalakoneelta kuluu noin 24 tuntia lisäjään valmistamiseen. Odota.
	Kytkitkö jääpalakoneen kytkimen tai automaattisen jääpalakoneen toimintopaneelin painikkeen ON-asentoon? • Paina jääpalakoneen kytkimen I tai aseta automaattisen jääpalakoneen toimintopaneelin painike **ON**-asentoon. (Lisätietoja käytöstä on LG Electronicsin sivustossa tai älypuhelimessa.)
	Onko pakastimen lämpötila liian korkea? • Jos asetettu lämpötila on liian korkea, jäätä, jäätä valmistuu hitaasti tai ei lainkaan. Aseta pakastimen lämpötilaksi -18 °C automaattisen jääpalakoneen normaalia käyttöä varten.
	Oletko avannut laitteen ovea usein? • Jos avaat laitteen ovea usein, kylmää ilmaa pääsee ulos, mikä hidastaa jään valmistamista. Älä avaa ja sulje laitteen ovea usein.
	Onko laitteen ovi kunnolla suljettu? • Jos laitteen ovi ei ole kunnolla suljettu, pakastimen lämpötila nousee, mikä hidastaa jään valmistamista. Sulje laitteen ovi kunnolla.
Jään annostelu ei onnistu.	**Etkö kuule jään tulemisesta syntyvää ääntä?** • Valitse käyttöpaneelista jään annostelun tilaksi jääpalat tai jäämurska.

Oireet	Syy & Ratkaisu
Jään annostelu ei onnistu.	**Onko jääkouru tukossa? (Voit tarkastaa jään ulostulon irrottamalla jääpalalokeron.)** • Jään annostelu ei onnistu, jos jään ulostulo on tukossa. Tarkasta jää ja puhdista jääkouru säännöllisesti.
Vettä ei tule.	**Onko syöttöventtiili suljettu? (vain vesijärjestelmään liitetyt mallit)** • Avaa vedensyöttöventtiili. • Tarkista, onko jääkaappiosasto liian kylmä, sillä vedensuodatin saattaa jäätyä ja estää veden virtauksen annostelijaan.
	Onko vesisäiliö tyhjä? (vain mallit, joita ei ole liitetty vesijärjestelmään) • Täytä vesisäiliö.
	Onko vedensyöttöventtiili suljettu? (vain vesijärjestelmään liitetyt mallit) • Avaa vedensyöttöventtiili.
	Käytätkö suodattamatonta vettä? • Suodattamattomassa vedessä voi olla suuria määriä erilaisia raskasmetalleja tai epäpuhtauksia, joten suodatin saattaa tukkeutua aikaisessa vaiheessa käyttöiästä huolimatta.
Vesi maistuu oudolta.	**Eroaako veden maku aiemman vedenpuhdistimen veden mausta?** • Eikö puhdistettua tai kylmää vettä ole käytetty pitkään aikaan?
	Onko suodattimen asentamisesta ja vaihtamisesta kulunut pitkä aika? • Jos käytetään vanhentunutta suodatinta, puhdistusteho voi heiketä. Suodatin on hyvä vaihtaa suodattimen vaihtoajankohtana.
	Oletko huuhdellut suodattimen kunnolla asentamisen jälkeen? • Kun asennat tai vaihdat suodatinta ensimmäistä kertaa, suodattimesta tulee poistaa ilma ja aktiivihiilijäämät. Käytä laitetta, kun olet ensin annostellut ja tyhjentänyt noin 5 litraa puhdistettua vettä annostelijasta painamalla vesiannostelijan vipua. (Aktiivihiili on harmitonta ihmisille).
	Eikö puhdistettua tai kylmää vettä ole käytetty pitkään aikaan? • Vanhan veden maku voi muuttua bakteerikasvun vuoksi. Käytä tuotetta, kun olet annostellut ja tyhjentänyt vesiannostelijasta vettä noin 5 litraa (noin 3 minuuttia).

Kosteuden tiivistyminen ja jäätyminen

Oireet	Syy & Ratkaisu
Laitteen sisällä tai vihanneslokeron kannen pohjassa on kosteutta.	**Oletko laittanut kuumaa ruokaa laitteeseen jäähdyttämättä sitä ensin?** • Jäähdytä kuuma ruoka, ennen kuin laitat sen jääkaappiin tai pakastimeen.

Oireet	Syy & Ratkaisu
Laitteen sisällä tai vihanneslokeron kannen pohjassa on kosteutta.	**Jätitkö laitteen oven auki?** • Vaikka kosteus häviääkin pian laitteen ovien sulkemisen jälkeen, voit myös pyyhkiä sen pois kuivalla liinalla.
	Avaatko ja suljetko laitteen ovea liian usein? • Kosteutta voi muodostua ulkopuolen lämpötilaeron takia. Pyyhi kosteus pois kuivalla liinalla.
	Oletko laittanut lämmintä tai kosteaa ruokaa laitteeseen ilman kantta? • Säilytä ruoka kannellisessa tai muuten suljetussa astiassa.
Pakastimeen on muodostunut huurretta.	**Onko ovi suljettu kunnolla?** • Tarkista, ettei mikään laitteen sisällä oleva tuote estä ovea menemästä kiinni ja varmista, että ovi on kunnolla suljettu.
	Oletko laittanut kuumaa ruokaa laitteeseen jäähdyttämättä sitä ensin? • Jäähdytä kuuma ruoka ennen kuin laitat sen jääkaappiin tai pakastimeen.
	Ovatko pakastimen ilmanvaihtoaukot tukossa? • Varmista, etteivät ilmanvaihtoaukot ole tukossa, jotta ilma pääsee kiertämään sisällä.
	Onko pakastin liian täynnä? • Säilytä asianmukainen väli ruokien välissä.
Laitteen sisä- tai ulkopuolelle on muodostunut huurretta tai kosteutta.	**Onko laitteen ovea availtu tiuhaan tai onko laitteen ovi huonosti kiinni?** • Huurretta ja kosteutta voi muodostua, jos ulkopuolen ilmaa pääsee laitteen sisään.
	Onko asennuspaikka kostea? • Kosteutta voi esiintyä laitteen ulkopinnoilla, jos asennuspaikka on liian kostea tai kosteina päivinä, kuten sateella. Pyyhi kosteus pois kuivalla liinalla.
Laitteen sivu tai etuosa on lämmin.	**Laitteen tälle alueelle on asennettu oven alueen kondensoitumista estäviä putkia.** • Lämpöä vapauttava putki estää kosteuden muodostumista. Se on asennettu laitteen sivuun ja eteen. Se voi olla erittäin kuuma heti laitteen asentamisen jälkeen tai kuuman kesän aikana. Tämä ei ole vika, ja voit käyttää laitetta normaalisti.
Laitteen sisällä tai ulkopuolella on vettä.	**Onko laitteen ympärille vuotanut vettä?** • Tarkista, onko vesi vuotanut pesualtaasta tai muusta paikasta.
	Onko laitteen pohjalla vettä? • Tarkista, tuleeko vesi sulaneista pakasteista tai rikkoutuneesta tai pudonneesta säilytysastiasta.

Osat ja ominaisuudet

Oireet	Syy & Ratkaisu
Laitteen ovea ei ole suljettu tiiviisti.	**Kallistuuko laite eteenpäin?** • Nosta etureunaa hieman säätöjaloista.
	Onko hyllyt asennettu kunnolla? • Asenna hyllyt tarvittaessa takaisin.
	Suljitko oven liiallisella voimalla? • Jos suljet oven liiallisella voimalla tai nopeudella, ovi saattaa jäädä auki lyhyeksi aikaa ennen sulkeutumista. Älä paiskaa ovea kiinni. Sulje se varovasti.
Laitteen ovea on vaikea avata.	**Avasitko oven heti, kun olit sulkenut sen?** • Jos yrität avata laitteen ovea, kun oven sulkemisesta on kulunut alle 1 minuutti, se voi olla vaikeaa laitteen sisällä olevan alipaineen takia. Yritä avata laitteen ovi uudelleen muutaman minuutin kuluttua, jolloin sisäinen paine on ehtinyt tasaantua.
Reunatiiviste ei taitu sisään ja ulos kunnolla.	**Ovatko säätöjalat ulkona, jääkaappi suorassa ja ovet samassa linjassa?** • Ovet saattavat mennä vinoon, kun ovikorit ovat täytetty, jolloin oven reunatiiviste ja automaattinen oven avaus -toiminto eivät toimi kunnolla. Ota molemmat korkeudensäätöjalat kokonaan ulos, jotta ne ovat tukevasti lattiassa kiinni. Seuraa Oven kohdistaminen -kohdan ohjetta jääkaapin vasemman oven korkeuden nostamiseksi, kunnes oven reunatiiviste toimii jälleen kunnolla. Säädä jääkaapin oikeaa ovea, jotta se on vasemman oven kanssa samassa linjassa.
Laitteen sisävalo ei syty.	**Lamppuvika** • Sulje ovi ja avaa se uudelleen. Jos lamppu ei syty, ota yhteyttä LG Electronicsin asiakaspalvelukeskukseen. Älä yritä irrottaa lamppua.

Äänet

Oireet	Syy & Ratkaisu
Laite pitää kovaa ja epänormaalia ääntä.	**Onko laite asennettu heikolle lattiapinnalle tai vinoon?** • Asenna laite tasaiselle ja kovalle alustalle.
	Onko laitteen takaosa kiinni seinässä? • Säädä asennusasentoa siten, että laitteen ympärille jää riittävästi vapaata tilaa.
	Onko laitteen takana ylimääräisiä esineitä? • Poista ylimääräiset tavarat laitteen takaa.
	Onko laitteen päällä esineitä? • Poista esineet laitteen päältä.

Oireet	Syy & Ratkaisu
Naksahtelevat äänet	**Sulatuksen ohjaus napsahtaa, kun automaattinen sulatusvaihe alkaa ja päättyy. Termostaatin säädin (tai laitteen säädin mallista riippuen) napsahtaa myös, kun uusi vaihe alkaa tai päättyy.** • Normaalia toimintaa
Kolina	**Kolinaa saattaa kuulua kylmäaineen virtaamisesta, vesiputkesta laitteen takana (vain puhdistimella varustettu malli) tai ympärille asetetuista tavaroista.** • Normaalia toimintaa
	Laite ei ole lattialla suorassa. • Lattia on heikko tai epätasainen tai säätöjalkoja tulee säätää, kts. osio ovien asentamisesta.
	Kompressorilla varustettua laitetta on siirretty sen ollessa käynnissä. • Normaali toiminta. Jos kompressori ei lopeta kolisevaa ääntä 3 minuutin kuluttua, sammuta laite ja käynnistä se uudelleen.
Suhahtavat äänet	**Höyrystimen puhaltimen moottori kierrättää ilmaa jääkaapissa ja pakastimessa.** • Normaalia toimintaa
	Kondensaattorin puhallin pakottaa ilmaa kondensaattorin yli. • Normaalia toimintaa
Lorisevat äänet	**Kylmäainetta virtaa jäähdytysjärjestelmässä.** • Normaalia toimintaa
Poksahtelevat äänet	**Sisäseinien supistuminen ja laajentuminen lämpötilan vaikutuksesta.** • Normaalia toimintaa
Tärinä	**Jos laitteen sivut tai tausta koskettaa kaappiin tai seinään, normaali tärinä saattaa aiheuttaa ääntä.** • Voit poistaa äänet varmistamalla, etteivät sivut tai tausta osu seinään tai kaappeihin.
Äänimerkki vesisäiliöstä. (Vain muut kuin vesijärjestelmään liitetyt mallit)	**Voit kuulla venttiilin äänimerkin vesisäiliöstä, jos jääpalakone on päällä ja vesisäiliö on tyhjä.** • Täytä vesisäiliö tai sammuta jääpalakone.

Wi-Fi

Oireet	Syy & Ratkaisu
Kodinkoneesi ja älypuhelimesi eivät ole yhteydessä WiFi-verkkoon.	**Salasana WiFi-verkolle, johon yrität yhdistää, on virheellinen.** • Etsi älypuhelimeesi yhdistetty WiFi-verkko ja poista se, minkä jälkeen rekisteröi laitteesi **LG ThinQ** -sovelluksella.
	Älypuhelimesi Mobiilidata on päällä. • Kytke pois päältä älypuhelimesi **Mobiilidata** ja rekisteröi laite käyttäen WiFi-verkkoa.
	Langattoman verkon nimi (SSID) on asetettu väärin. • Langattoman verkon nimi (SSID) tulee olla yhdistelmä englantilaisten aakkosten kirjaimia ja numeroita (älä käytä erikoismerkkejä)
	Reitittimen taajuus ei ole 2,4 GHz. • Vain 2,4 GHz reitittimen taajuus on tuettu. Aseta langaton reititin 2,4 GHz taajuuteen ja yhdistä laite langattomaan reitittimeen. Tarkastaaksesi reitittimen taajuuden kysy internet-yhteytesi palveluntarjoajalta tai reitittimen valmistajalta.
	Laitteen ja reitittimen välinen etäisyys on liian suuri. • Jos laitteen ja langattoman reitittimen välinen etäisyys on liian suuri, signaali voi olla heikko ja yhteys ei välttämättä asennu oikein. Siirrä reititintä niin, että se on lähempänä laitetta.

Asiakaspalvelu ja huolto

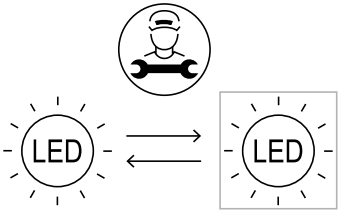
Ota yhteyttä LG Electronics -huoltoon.

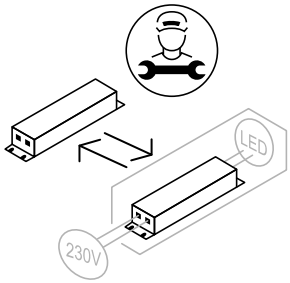
- Lisätietoa LG:n valtuuttamista huoltoliikkeistä löytyy osoitteesta www.lg.com.
- Vain pätevä, LG:n valtuuttaman huoltoliikkeen huoltohenkilöstö saa purkaa, korjata tai muuttaa laitetta.
- Tämän kylmälaitteen takuuaika on vähintään 24 kuukautta.
- Asetuksessa EU 2019/2019 mainitut varaosat ovat saatavilla vähintään 7 vuoden ajan (oven tiivisteet ovat saatavilla 10 vuotta).
- Jos haluat ostaa varaosia, ota yhteyttä LG Electronicsin asiakasneuvontaan tai käy osoitteessa www.lg.com.

HUOMAUTUS

- Asetus (EU) 2019/2019, joka on voimassa 1. maaliskuuta 2021 alkaen, liittyy asetuksen (EU) 2019/2016 energiatehokkuusluokkiin.
- Lisätietoa laitteen energiatehokkuudesta löytyy osoitteessa https://eprel.ec.europa.eu. Tee haku käyttäen mallin nimeä (voimassa 1. maaliskuuta 2021 alkaen).
- Skannaa laitteen mukana toimitetusta energiamerkinnästä QR-koodi, joka sisältää verkkolinkin laitteen suorituskykyyn liittyviin tietoihin EU:n EPREL-tietokannassa. Säilytä energiamerkintä ja kaikki muut laitteet mukana toimitetut asiakirjat myöhempää käyttöä varten (voimassa 1. maaliskuuta 2021 alkaen).
- Mallin nimi lukee laitteen tyyppikilvessä.

- Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan G valonlähteen.





LIITE

YMPÄRISTÖSTÄ HUOLEHTIMINEN

Vanhan laitteesi hävittäminen

ENGLISH

Disposal of Your Old Appliance

- This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
- Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
- You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see www.lg.com/global/recycling.

БЪЛГАРСКИ

Изхвърляне на стария уред

- Символът със зачертания контейнер показва, че отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци.
- Старите електрически продукти могат да съдържат опасни вещества и правилното изхвърляне на Вашия уред ще помогне за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве. Вашият стар уред може да съдържа части за многократна употреба, които биха могли да бъдат използвани за ремонт на други продукти, както и други ценни материали, които могат да бъдат рециклирани с цел запазване на ограничените ресурси.
- Можете да занесете Вашия уред или в магазина, от който сте го закупили или можете да се свържете с местния държавен офис за отпадъците, за да получите информация за най-близкия разрешен ОЕЕО пункт за събиране на отпадъци. За най-актуална информация от Вашата държава, моля, погледнете тук: www.lg.com/global/recycling

CATALÀ

Eliminació de l’aparell antic

- Aquest símbol d’un contenidor ratllat indica que els residus de productes elèctrics i electrònics (RAEE) s’han d’eliminar per separat de la resta de residus municipals.
- Els productes elèctrics antics poden contenir substàncies perilloses, de manera que l’eliminació correcta del vostre aparell antic ajudarà a prevenir possibles conseqüències negatives per al medi ambient i la salut humana. El vostre aparell antic pot contenir peces reutilitzables que es podrien utilitzar per reparar altres productes, i altres materials valuosos que es poden reciclar per conservar recursos limitats.
- Podeu portar el vostre aparell a la botiga on el vau comprar, o bé posar-vos en contacte amb l’oficina de residus de la vostra administració local per tal d’obtenir informació sobre el vostre punt de recollida de RAEE autoritzat més proper. Per obtenir la informació més actualitzada del vostre país, consulteu www.lg.com/global/recycling.

ČEŠTINA

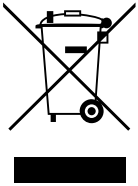
Likvidace starého přístroje

- Tento symbol přeškrtnutého koše značí, že odpad z elektrických a elektronických výrobků (WEEE) je nutné likvidovat odděleně od linky komunálního odpadu.
- Staré elektrické výrobky mohou obsahovat nebezpečné látky, takže správná likvidace starých přístrojů pomůže zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Staré přístroje mohou obsahovat znovu použitelné díly, které lze použít k opravě dalších výrobků a další cenné materiály, které lze recyklovat a šetřit tak omezené zdroje.
- Spotřebič můžete zanést buď do obchodu, kde jste ho zakoupili nebo se obrátit na místní správu komunálních odpadů, kde získáte podrobné informace o autorizovaném sběrném místě WEEE. Pro poslední aktuální informace z vaší země si prosím prostudujte web www.lg.com/global/recycling

DANSK

Bortskaffelse af dit gamle apparat

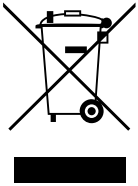
- Dette symbol med en affaldsspand med kryds over angiver at elektrisk og elektronisk affald (WEEE) skal bortskaffes og genbruges korrekt, adskilt fra kommunens husholdningsaffald.
- Gamle elektriske produkter kan indeholde farlige stoffer, så når du bortskaffer dit gamle apparat på korrekt vis, hjælper du med at forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og mennesker. Dit gamle apparat kan indeholde dele som kan genbruges, fx til at reparere andre produkter, eller værdifulde materialer som kan genbruges og derved begrænse spild af værdifulde ressourcer.
- Du kan enten tage apparatet til den butik hvor du købte det, eller kontakte dit lokale affaldskontor angående oplysninger om det nærmeste, autoriserede WEEE-samlepunkt. Find de sidste nye oplysninger for dit land på www.lg.com/global/recycling



DEUTSCH

Entsorgung Ihrer Altgeräte

- Das durchgestrichene Symbol eines fahrbaren Abfallbehälters weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik- Produkte (WEEE) getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Bitte entsorgen Sie Altgeräte getrennt von anderem Abfall und bringen Sie diese zu einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Falls die Geräte Batterien oder Lampen enthalten, die vom Endverbraucher ohne Beschädigung leicht entnommen werden können, trennen Sie diese bitte vor der Entsorgung von den Hauptgeräten, es sei denn, Sie möchten, dass die alten Geräte wiederverwendet werden (alte Batterien und Lampen werden getrennt gesammelt).
  Bitte beachten Sie auch, dass Sie persönlich dafür verantwortlich sind, personenbezogene Daten auf dem Gerät zu löschen, bevor Sie Ihre Geräte entsorgen.
- Alte elektrische Produkte können gefährliche Substanzen enthalten, die eine korrekte Entsorgung dieser Altgeräte erforderlich machen, um schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Ihre ausgedienten Geräte können wiederverwendbare Teile enthalten, mit denen möglicherweise andere Produkte repariert werden können, aber auch sonstige wertvolle Materialien enthalten, die zur Schonung knapper Ressourcen recycelt werden können.
- Sie können Ihr Gerät entweder in den Laden zurückbringen, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben oder Sie kontaktieren Ihre Gemeindeabfallstelle für Informationen über die nächstgelegene autorisierte WEEE Sammelstelle. Bitte beachten Sie, dass einige* Vertreiber verpflichtet sind :
  - bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart unentgeltlich zurückzunehmen, und
  - Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; Wenn Offline oder Online Händler Neugeräte an Privathaushalte liefern, sind sie verpflichtet, Altgeräte direkt bei diesen abzuholen oder Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung anzubieten. Daher empfehlen wir Ihnen sich für weitere Informationen an Ihren Händler zu wenden.
- LG Electronic Deutschland GmbH ist ordnungsgemäß als Hersteller in Deutschland registriert. Damit trägt LG deutschlandweit zur Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten bei, die Sie in kommunalen Getrenntsammelstellen abgeben. Die aktuellsten Informationen finden Sie unter: www.lg.com/global/recycling oder https://www.lg.com/de/support/altgeraete-rueckgabe.
  * Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quatratmetern, die Elektro- und Elektronikgeräte anbieten



ΕΛΛΗΝΙΚΆ

Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής

- Αυτό το διαγραμμένο σύμβολο του τροχοφόρου κάδου υποδεικνύει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμών (ΑΗΗΕ) πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα.
- Τα παλιά ηλεκτρικά προϊόντα μπορεί να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες και ως εκ τούτου η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής αποτρέπει ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Η παλιά σας συσκευή μπορεί να περιέχει επαναχρησιμοποιήσιμα ανταλλακτικά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή άλλων προϊόντων, καθώς και άλλα υλικά αξίας που μπορούν να ανακυκλωθούν για εξοικονόμηση των περιορισμένων φυσικών πόρων.
- Μπορείτε να πάτε τη συσκευή σας, είτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν, ή να επικοινωνήσετε με το τοπικό γραφείο απορριμμάτων για λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο εγκεκριμένο σημείο συλλογής ΑΗΗΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Εξοπλισμών). Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για τη χώρα σας επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.lg.com/global/recycling

ESPAÑOL

Símbolo para marcar AEE

- El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) debe realizarse de manera separada.
- Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas de modo que la correcta eliminación del antiguo aparato ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. El antiguo aparato puede contener piezas reutilizables que podrían utilizarse para reparar otros productos y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar los recursos limitados.
- Este producto contiene pilas y/o acumuladores. Siempre que no sea necesaria la intervención de un profesional cualificado para ello, y antes del depósito final del producto en las instalaciones de recogida selectiva, usted debe extraer las pilas y acumuladores de forma segura y separadamente para su adecuada gestión.
- Puede llevar el aparato a cualquiera de los centros autorizados para su recogida. Para obtener la información más actualizada para su país por favor visite www.lg.com/global/recycling

EESTI

Vana seadme hävitamine

- Läbikriipsutatud ristiga prügikasti sümbol tähendab, et elektri- ja elektroonikaseadmete (WEEE) jäätmed tuleb kõrvaldada olmeprügist eraldi.
- Vanad elektriseadmed võivad sisaldada ohtlikke koostisosi, seega aitab prügi nõuetekohane hävitamine vältida võimalikku negatiivset mõju loodusele ja inimeste tervisele. Teie kasutatud seade võib sisaldada taaskasutatavaid osi, millega saab parandada teisi seadmeid ning muid väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada, et säilitada piiratud ressursse.
- Saate viia oma seadme kas kauplusse, kust see on ostetud või võtta ühendust kohaliku prügiveo ettevõttega, et saada lisainfot oma lähima WEEE jäätmete kogumiskoha kohta. Kõige ajakohasemat infot oma riigi kohta vaadake www.lg.com/global/recycling

SUOMI

Vanhan laitteesi hävittäminen

- Tämä ylirastitettu jäteastian merkki ilmaisee, että sähkö- ja elektronikkalaitteiden jätteet (WEEE) tulee pitää erillään kotitalousjätteestä ja viedä kunnalliseen kierrätyskeskukseen.
- Vanhat sähkötuotteet voivat pitää sisällään vaarallisia aineita, joten loppuun käytetyn laitteen oikea hävittäminen ehkäisee ympäristö- ja terveyshaittoja. Vanha laitteesi saattaa pitää sisällään uudelleen käytettäviä osia, joita voidaan käyttää korjaamaan muita tuotteita, sekä arvokkaita materiaaleja, joita voidaan kierrättää rajoitettujen resurssien säästämiseksi.
- Voit viedä laitteesi joko liikkeeseen, josta hankit tuotteen, tai ottaa yhteyttä paikallishallintosi ympäristötoimistoon koskien lähintä valtuutettua WEEE -keräyspistettä. Kaikkein viimeisimmät tiedot koskien maatasi, ks. osoitteessa www.lg.com/global/recycling

FRANÇAIS

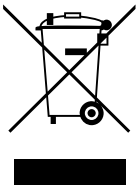
Recyclage de votre ancien appareil

- Ce symbole de poubelle barrée d'une croix indique que votre équipement électrique et électronique (EEE) ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit faire l'objet d'un tri et d'une collecte sélective séparée.
- Les équipements électriques que vous jetez peuvent contenir des substances dangereuses. Il est donc important de les jeter de façon appropriée afin d'éviter des impacts négatifs sur l'environnement et la santé humaine. L'équipement que vous jetez peut également contenir des pièces réutilisables pour la réparation d'autres produits ainsi que des matériaux précieux pouvant être recyclés pour préserver les ressources de la planète.
- Vous pouvez rapporter votre appareil au commerçant qui vous l'a vendu ou contacter votre collectivité locale pour connaitre les points de collecte de votre EEE. Vous trouverez également des informations à jour concernant votre pays en allant sur www.quefairedemesdechets.fr

HRVATSKI

Zbrinjavanje starog uređaja

- Ovaj simbol prekrižene kante za smeće na kotačićima označava kako se otpadni električni i električni proizvodi (WEEE) moraju zbrinjavati odvojeno od komunalnog otpada.
- Dotrajali električni proizvodi mogu sadržavati opasne tvari stoga će ispravno zbrinjavanje vaših dotrajalih uređaja pomoći u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje. Vaš dotrajao uređaj može sadržavati dijelove koji se mogu ponovo iskoristiti za popravak drugih proizvoda te druge vrijedne materijale koji se mogu reciklirati i tako sačuvati ograničene resurse.
- Ovisno o razini smetnje / štete i dobi stavke, stari proizvodi mogu se popraviti za više radnog života koji će spriječiti izbjeći otpada. Proizvodi koji nisu prikladni za ponovnu uporabu može se reciklirati da se oporavim vrijedne resurse i pomoći da se smanji globalno potrošnju novih sirovina.
- Uređaj možete odnijeti u trgovinu u kojoj ste kupili proizvod ili možete kontaktirati ured za zbrinjavanje otpada kod vaših mjesnih nadležnih tijela te od njih saznati više informacija o najbližem ovlaštenom WEEE sabirnom centru. Za najnovije informacije iz svoje države pogledajte internetske stranice www.lg.com/global/recycling



MAGYAR

A régi készülék ártalmatlanítása

- A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a jogszabályok által kijelölt módon és helyen.
- Régi készülékeinek megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
- Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk a szelektalok.hu oldalon ahol tájékoztatjuk Önt visszavételi, átvételi, gyűjtési és kezelési kötelezettségeinkről.

ITALIANO

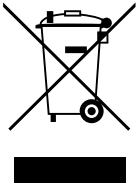
Smaltimento delle apparecchiature obsolete

- Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche, contrassegnate da questo simbolo (“bidone della spazzatura barrato da una croce”), devono essere raccolte e smaltite separatamente rispetto agli altri rifiuti urbani misti mediante impianti di raccolta specifici installati da enti pubblici o dalle autorità locali. Si ricorda che gli utenti finali domestici possono consegnare gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita presso il punto vendita all’atto dell’acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. Gli utenti finali domestici possono inoltre consegnare gratuitamente apparecchiature elettriche ed elettroniche di piccolissime dimensioni (non eccedenti i 25 cm) a fine vita direttamente presso un punto vendita a ciò abilitato, senza obbligo di acquistare una apparecchiatura nuova di tipo equivalente. Si prega di informarsi previamente presso il punto vendita prescelto circa tale ultima modalità di conferimento dell’apparecchiatura a fine vita.
- Il corretto smaltimento dell’unità obsoleta contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute degli individui e sull’ambiente. Una gestione responsabile del fine vita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche da parte degli utenti contribuisce al riutilizzo, al riciclaggio ed al recupero sostenibile dei prodotti obsoleti e dei relativi materiali.
- Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare l’ufficio del comune di residenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. (www.lg.com/global/recycling)

LIETUVIŲ

Seno prietaiso utilizavimas

- Išbrauktos šiukšlių dėžės simbolis rodo, kad elektros ir elektronikos įrangos atliekas (EĮA) reiktų utilizuoti atskirai nuo buitinių atliekų.
- Senoje elektrinėje įrangoje gali būti pavojingų medžiagų, taigi tinkamas seno prietaiso utilizavimas padės apsisaugoti nuo galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Jūsų sename prietaise gali būti dalių, kurias galima panaudoti dar kartą taisant kitą įrangą, ir kitų vertingų medžiagų, kurias galima perdirbti siekiant tausoti ribotus išteklius.
- Savo prietaisą galite nugabenti į parduotuvę, kurioje jį įsigijote, arba kreipkitės į vietos valdžios atliekų tarnybą ir sužinokite, kur yra artimiausia EĮA surinkimo vieta. Norėdami gauti daugiau informacijos apie savo šalies reikalavimus, apsilankykite www.lg.com/global/recycling.



LATVIEŠU

Jūsu vecās ierīces likvidēšana

- Šis simbols – pārsvītrota atkritumu tvertne uz riteņiem – norāda, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA) jāutilizē atsevišķi no sadzīves atkritumu plūsmas.
- Veci elektriskie izstrādājumi var saturēt bīstamas vielas, tādēļ jūsu vecās ierīces pareiza utilizācija palīdzēs novērst iespējamās negatīvās sekas videi un cilvēka veselībai. Jūsu vecā ierīce var saturēt vairākkārt izmantojamas detaļas, kuras var izmantot citu izstrādājumu remontam, un citus vērtīgus materiālus, kurus var pārstrādāt, tādējādi saglabājot ierobežotus resursus.
- Jūs varat aiznest ierīci vai nu uz veikalu, kurā šo izstrādājumu iegādājieties, vai sazināties ar vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas iestādi un uzzināt sīkāku informāciju par tuvāko oficiālo EEIA savākšanas punktu. Jaunāko informāciju par savu valsti skatiet vietnē www.lg.com/global/recycling.

МАКЕДОНСКИ

Фрлање на вашиот стар апарат

- Сите електрични и електронски производи треба да се фрлат засебно од комуналниот отпад, односно во собирни капацитети назначени од страна на владата или локалните власти.
- Правилното фрлање на вашиот стар апарат ќе помогне да се спречат потенцијални негативни последици за околината и човековото здравје.
- За подетални информации за фрлањето на вашиот стар апарат, стапете во контакт со општинската служба за отстранување отпад или со продавницата од каде што сте го купиле производот.

NEDERLANDS

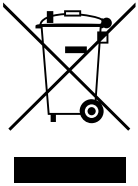
Verwijdering van uw oude apparaat

- Dit symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten (WEEE) afzonderlijk van het huishoudelijke afval moeten worden verwijderd.
- Oude elektrische producten kunnen gevaarlijke stoffen bevatten, dus een juiste verwijdering van uw oude apparaat helpt bij het voorkomen van mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid. Uw oude apparaat kan herbruikbare onderdelen bevatten die kunnen worden gebruikt voor het repareren van andere producten, en andere waardevolle materialen die kunnen worden gerecycled voor het behoud van beperkte grondstoffen.
- U kunt uw apparaat meenemen naar de winkel waar u het product heeft gekocht, of u kunt contact opnemen met uw plaatselijke afvalverwerking instantie voor de gegevens van uw dichtstbijzijnde geautoriseerde WEEE-verzamelpunt. Voor de meest recente informatie voor uw land verwijzen wij u naar www.lg.com/global/recycling

NORSK

Avhending av gamle apparater

- Dette symbolet av en utkrysset avfallsdunk indikerer at kassert elektronikk og elektroniske produkter (WEEE) skal kastes separat fra husholdningsavfall og leveres til den kommunale resirkuleringen.
- Gamle elektriske produkter kan inneholde farlige stoffer, så korrekt avfallshåndtering av det gamle apparatet bidrar til å hindre potensielt negative konsekvenser for miljøet og andres helse. Gamle apparater kan inneholde gjenbrukbare deler som kan brukes til å reparere andre produkter og andre verdifulle materialer som kan resirkuleres for å bevare begrensede ressurser.
- Du kan bringe apparatet enten til butikken der du kjøpte produktet, eller ta kontakt med den lokale myndighetens avfallskontor for informasjon om nærmeste autoriserte innsamlingspunkt for el-avfall (WEEE-avfall). For den mest oppdaterte informasjonen for ditt land, gå til www.lg.com/global/recycling.



POLSKI

Utylizacja starego urządzenia

- Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na kółkach oznacza, że produkty elektryczne lub elektroniczne (WEEE) należy zutylizować poza obiegiem odpadów komunalnych.
- Stare produkty elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje. Właściwa utylizacja starego urządzenia pozwoli uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia. Stare urządzenie może zawierać części wielokrotnego użytku, które mogą zostać wykorzystane do naprawy innych produktów lub inne wartościowe materiały, które można przetworzyć, aby oszczędzać zasoby naturalne.
- Urządzenie można oddać do sklepu, w którym zostało kupione lub skontaktować się z lokalnym urzędem gospodarki odpadami, aby uzyskać informacje o najbliższym punkcie zbiórki WEEE. Aby uzyskać aktualne informacje z zakresu gospodarki odpadami obowiązującej w danym kraju, należy odwiedzić stronę http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe (plik PDF : “For more information about how to recycle LG products in your country”.

PORTUGUÊS

Eliminação do seu aparelho usado

- Este símbolo de um caixote do lixo com rodas e linhas cruzadas sobrepostas indica que os resíduos de produtos elétricos e eletrónicos (REEE) devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico.
- Os produtos elétricos usados podem conter substâncias perigosas, pelo que, a eliminação correta do seu aparelho usado pode contribuir para evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e saúde humana. O seu aparelho usado pode conter peças reutilizáveis que podem ser usadas para reparar outros produtos e outros materiais úteis que podem ser reciclados para preservar os recursos limitados.
- Pode levar o seu aparelho à loja onde o adquiriu, ou contactar a sua entidade local de recolha e tratamento de resíduos para obter mais informações relativas ao ponto de recolha de REEE autorizado mais próximo. Para obter informações mais atualizadas relativas ao seu país, visite www.lg.com/global/recycling

ROMÂNĂ

Eliminarea aparatului vechi

- Simbolul de pubelă indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) trebuie eliminate separat de celelalte deșeuri.
- Produsele electrice și electronice vechi conțin substanțe periculoase. Astfel, prin eliminarea corespunzătoare veți contribui la prevenirea deteriorării mediului înconjurător și al sănătății umane. Este posibil ca dispozitivul dvs. vechi să conțină piese componente care pot fi folosite pentru repararea altor produse sau materiale importante ce pot fi reciclate în scopul economisirii resurselor limitate.
- Dispozitivul vechi poate fi returnat magazinului de unde a fost achiziționat sau puteți contacta firma responsabilă pentru eliminarea deșeurilor în scopul aflării locației unității autorizate pentru reciclarea deșeurilor electrice și electronice (WEEE). Pentru informații mereu actualizate și referitoare la țara dvs. vă rugăm să vizitați pagina web www.lg.com/global/recycling.

SLOVENČINA

Zneškodnenie starého spotrebiča

- Tento symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) musí byť zneškodnený samostatne od komunálneho odpadu.
- Staré elektrické produkty môžu obsahovať nebezpečné latky, preto správne zneškodnenie vášho starého spotrebiča pomôže zabrániť potenciálnym negatívnym dopadom na prostredie a ľudské zdravie. Váš starý spotrebič môže obsahovať diely, ktoré možno opätovne použiť na opravu iných produktov, a iné cenné materiály, ktoré možno recyklovať s cieľom chrániť obmedzené zdroje.
- Svoj spotrebič môžete zaniesť do predajne, kde ste produkt zakúpili, alebo sa môžete obrátiť na oddelenie odpadov miestnej samosprávy a požiadať o informácie o najbližšom zbernom mieste odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Najnovšie informácie platné pre vašu krajinu nájdete na stránke www.lg.com/global/recycling

SLOVENŠČINA

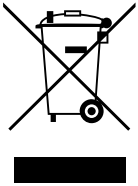
Odstranjevanje vaše stare naprave

- Prečrtan simbol smetnjaka opozarja, da je treba odpadne električne in elektronske izdelke (OEEI) odstranjevati ločeno od ostalih komunalnih odpadkov.
- Odpadni električni izdelki lahko vsebujejo nevarne snovi, zato s pravilnim odstranjevanjem stare naprave prispevate k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi. Vaša stara naprava lahko vsebuje dele, ki jih je mogoče uporabiti za popravilo drugih izdelkov, in druge dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati in s tem ohraniti omejene vire.
- Svojo napravo lahko odnesete v trgovino, kjer ste jo kupili, ali pa se glede podrobnosti o najbližjem pooblaščenem zbirnem mestu za odpadno električno in elektronsko opremo obrnite na lokalno komunalno podjetje. Za najnovejše informacije za svojo državo si oglejte www.lg.com/global/recycling.

SHQIP

Hedhja e pajisjes suaj të vjetër

- Të gjitha produktet elektrike dhe elektronike duhet të hidhen veçmas nga mbetjet e bashkisë përmes pikave të grumbullimit të caktuara nga qeveria ose autoritetet vendase.
- Hedhja e duhur e pajisjes suaj të vjetër do të ndihmojë në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut.
- Për informacione më të hollësishme rreth hedhjes të pajisjes suaj të vjetër, ju lutem kontaktoni zyrën e qytetit, shërbimin për hedhjen e mbeturinave ose dyqanin ku e keni blerë produktin.



SRPSKI

Odlaganje starog aparata

- Ovaj simbol precrtana kanta za smeće pokazuje da električni i elektronski otpad (WEEE) treba da se odlaže odvojeno od običnog komunalnog otpada.
- Stari električni aparati mogu da sadrže otrovne supstance, tako da će pravilno odlaganje Vašeg starog aparata pomoći sprečavanju pojave negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Vaš stari aparat može da sadrži delove za višekratnu upotrebu koji se mogu koristiti za zamenu drugih proizvoda i druge vredne materijale koji se mogu reciklirati radi očuvanja ograničenih resursa.
- Vaš aparat možete da odnesete u radnju gde ste ga kupili ili da kontaktirate lokalnu vladinu kancelariju za otpad kako biste dobili informaciju o najbližoj autorizovanoj WEEE stanici za odlaganje ovog otpada. Za najnovije informacije za Vašu zemlju, molimo Vas da pogledate web stranicu www.lg.com/global/recycling.

SVENSKA

Bortskaffning av den gamla produkten

- Den överkorsade soptunnesymbolen indikerar att elektroniskt och elektriskt avfall (WEEE) ska sorteras separat från hushållsavfallet och lämnas in till en av kommunen anvisad plats för återvinning.
- Kasserade elektroniska och elektriska produkter kan innehålla farliga substanser, korrekt avfallshantering av produkten förhindrar negativa konsekvenser för miljön och den mänskliga hälsan. Din gamla produkt kan även innehålla återanvändningsbara delar som kan användas för att reparera andra produkter samt innehålla värdefulla ämnen som kan återvinnas för att spara jordens resurser.
- Du kan ta din gamla produkt till butiken där du köpte den eller kontakta din kommun för information om närmaste WEEE-uppsamlingsställe. För att få den senaste informationen för ditt land, gå till www.lg.com/global/recycling

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Muistiinpanoja

Muistiinpanoja

LG